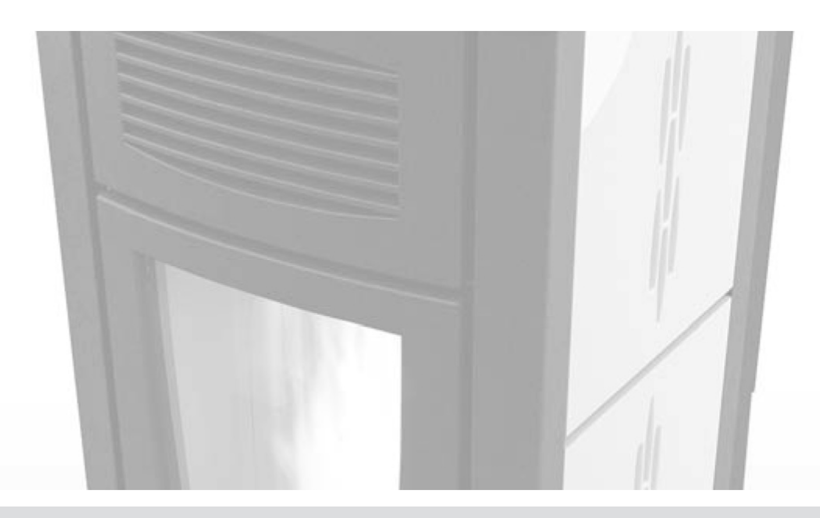


POÊLE À PELLETS

GARDENIA
MARGHERITA
DALIA

MODÈLE AIR

PRIMULA
ORCHIDEA

MODÈLE AIR - MULTIAIR

Traduction des instructions rédigées dans la langue originale





INDEX

INTRODUCTION

Cher Client,
nos produits sont conçus et fabriqués conformément aux normes européennes de référence pour les Produits de construction (EN13240 poêles à bois, EN14785 appareils à pellets, EN13229 thermo-cheminées/inserts à bois, EN 12815 cuisinières à bois), avec des matériaux d'excellente qualité et une grande expérience dans les processus de transformation. Les produits respectent également les conditions essentielles de la Directive 2006/95/CE (Basse Tension) et de la Directive 2004/108/CE (Compatibilité Électromagnétique).
Nous vous suggérons de lire attentivement les consignes contenues dans le présent manuel pour que vous puissiez obtenir les meilleures performances de nos produits.
Le présent manuel d'installation et d'utilisation constitue une partie intégrante du produit : s'assurer qu'il accompagne toujours l'appareil, même en cas de cession à un autre propriétaire. En cas de perte, demander un exemplaire au service technique local ou le télécharger directement sur le site web de l'entreprise.
Tous les règlements locaux, y compris ceux qui se reportent aux normes nationales et européennes, doivent être respectés au moment de l'installation de l'appareil.
En Italie, sur les installations des systèmes à biomasse inférieurs à 35 KW, le Décret Ministériel de référence est le 37/08 et chaque installateur qualifié en possession des pré-requis nécessaires doit remettre le certificat de conformité du système installé. (Le système signifie poêle+cheminée+prise d'air).

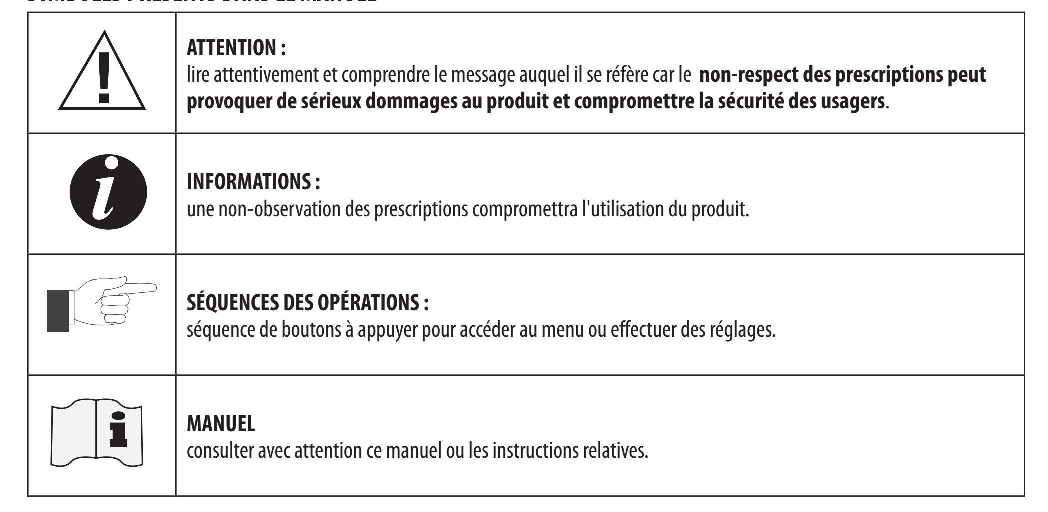
RÉVISIONS DE LA PUBLICATION

Le contenu de ce manuel, de nature strictement technique, appartient à l'entreprise RED.
Aucune partie de ce manuel ne peut être traduite dans une autre langue et/ou adaptée et/ou reproduite même de façon partielle sous une autre forme et/ou par un moyen mécanique, électronique, par des photocopies, enregistrements ou autre, sans une autorisation préalable écrite de la part de RED.
À tout moment, l'entreprise se réserve le droit de modifier éventuellement le produit sans donner de préavis. La société propriétaire protège ses droits aux termes de la loi.

SOIN DU MANUEL ET COMMENT LE CONSULTER

- Prenez soin de ce manuel et conservez-le dans un endroit qui soit facilement et rapidement accessible.
- Si ce manuel est perdu ou détruit, demander un autre exemplaire à votre revendeur ou bien directement au Service d'assistance technique autorisé. Il est également possible de le télécharger sur le site web de l'entreprise.
- Le « **texte en gras** » requiert une attention toute particulière de la part du lecteur.
- « *Le texte en italique* » est utilisé pour attirer votre attention sur d'autres paragraphes de ce manuel ou pour apporter d'éventuels renseignements supplémentaires.
- La « Remarque » fournit des informations supplémentaires sur le sujet au lecteur.

SYMBOLES PRÉSENTS DANS LE MANUEL



	ATTENTION : lire attentivement et comprendre le message auquel il se réfère car le **non-respect des prescriptions peut provoquer de sérieux dommages au produit et compromettre la sécurité des usagers**.
	INFORMATIONS : une non-observation des prescriptions compromettra l'utilisation du produit.
	SÉQUENCES DES OPÉRATIONS : séquence de boutons à appuyer pour accéder au menu ou effectuer des réglages.
	MANUEL consulter avec attention ce manuel ou les instructions relatives.

1 - MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE



MISES EN GARDE POUR LA SÉCURITÉ

- **L'installation, le branchement électrique, la vérification du fonctionnement et la maintenance doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié et autorisé.**
- **Installer le produit selon toutes les lois locales, nationales et selon les Normes en vigueur à l'endroit, dans la région ou le pays de son installation.**
- Utiliser exclusivement le combustible recommandé par le producteur. Le produit ne doit pas être utilisé comme un incinérateur.
- Il est strictement interdit d'utiliser de l'alcool, de l'essence, des combustibles liquides pour lanternes, du gasoil, du bioéthanol, des fluides pour l'allumage du charbon ou des liquides similaires afin d'allumer ou de raviver la flamme de ces appareils. Garder ces liquides inflammables fort loin de l'appareil lors de son utilisation.
- Ne pas mettre de combustibles autres que les pellets de bois dans le réservoir.
- Pour utiliser correctement le produit et les appareils électroniques raccordés et pour prévenir les accidents, respecter toujours les indications présentes dans le présent manuel.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou avec un manque d'expérience ou de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil, par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Avant de commencer toute opération, l'utilisateur, ou quiconque, sur le point d'utiliser le produit devra avoir lu et compris l'ensemble de ce manuel d'installation et d'utilisation. Des erreurs et de mauvaises configurations peuvent provoquer des situations de danger et/ou de fonctionnement irrégulier.
- Ne pas utiliser le produit comme si c'était une échelle ou une structure d'appui.
- Ne pas mettre de linge à sécher sur le produit. Les étendoirs à linge ou les produits similaires éventuels doivent être placés à une distance appropriée du produit. **Risque d'incendie.**
- *Toute responsabilité pour une utilisation incorrecte du produit est entièrement à la charge de l'utilisateur et dégage le fabricant de toute responsabilité civile et pénale.*
- Tout type de manipulation ou de substitution non autorisée de parties non originales du produit peut être dangereux pour la sécurité de l'opérateur et dégage l'entreprise de toute responsabilité civile et pénale.
- Une grande partie des surfaces du produit sont très chaudes (porte, poignée, vitre, tubes de sortie fumées, etc.). **Il faut donc éviter de toucher ces élément sans vêtements ou équipements de protection adéquats, tels que des gants résistant à la chaleur** ou des systèmes d'actionnement de type « main froide ».
- **Il est interdit de faire fonctionner le produit en laissant la porte ouverte ou si la vitre est cassée.**
- **En cas d'inutilisation prolongée tous les battants/portes/couvercles prévus sur l'appareil doivent rester fermés.**
- Le produit doit être raccordé électriquement à une installation munie d'un système de mise à la terre efficace.
- Éteindre le produit en cas de panne ou de mauvais fonctionnement.
- L'accumulation de pellets non brûlés dans le brûleur après chaque « défaut d'allumage » doit être enlevée avant de procéder à un nouvel allumage. Contrôler que le brûleur soit propre et bien placé avant de rallumer.
- Ne pas laver le produit à l'eau. L'eau pourrait pénétrer à l'intérieur de l'unité et endommager les isolations électriques, en provoquant des décharges électriques.
- Ne pas stationner trop longtemps devant le produit en marche. Ne pas trop réchauffer le local où vous séjournez et dans lequel le produit est installé. Cela peut nuire aux conditions physiques et causer des problèmes de santé.
- Installer le produit dans des pièces qui ne sont pas à risque d'incendie et qui sont équipées de tous les services telles que les alimentations (air et électriques) et des évacuations pour les fumées.
- En cas d'incendie de la cheminée, éteindre l'appareil, le débrancher du réseau et ne jamais ouvrir la porte. Ensuite, appeler les autorités compétentes.
- Le stockage du produit et de son revêtement doit être effectué dans des locaux exempts d'humidité qui ne doivent pas être exposés aux intempéries.
- Il est recommandé de ne pas enlever les pieds prévus pour l'appui du corps du produit au sol afin de garantir une isolation adéquate, surtout dans le cas des sols réalisés avec des matériaux inflammables.
- En cas de défaillance du système d'allumage, ne pas forcer l'allumage en utilisant des matériaux inflammables.
- Les opérations de maintenance extraordinaire doivent être effectuées uniquement par un personnel autorisé et qualifié.
- Évaluer les conditions statiques du plan sur lequel le poids du produit gravitera et prévoir une isolation correcte dans le cas où il serait construit avec un matériau inflammable (ex. bois, moquette, plastique).

1 - MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

INFORMATIONS :

pour tout type de problème, veuillez vous adresser au revendeur ou au personnel qualifié et autorisé par l'entreprise.

- Il faut utiliser exclusivement le combustible préconisé par le producteur.
- Lors du premier allumage, il est normal que le produit émette de la fumée due à la première surchauffe de la peinture. Laisser par conséquent le local où il est installé, bien aéré.
- Contrôler et nettoyer périodiquement les conduits d'évacuation des fumées (raccord à la cheminée).
- Le produit n'est pas un appareil de cuisson.
- Laisser toujours le couvercle du réservoir du combustible fermé.
- Conserver soigneusement ce manuel d'installation et d'utilisation puisqu'il doit accompagner le produit toute sa vie durant. Si jamais il devait être vendu ou transféré à un autre utilisateur, toujours s'assurer que le manuel accompagne le produit.

UTILISATION PRÉVUE

Le produit, qui fonctionne exclusivement avec des pellets de bois, doit être installé à l'intérieur des pièces.

CONDITIONS DE GARANTIE

L'entreprise garantit le produit, **à l'exception des éléments sujets à l'usure normale** énumérés ci-dessous, pour la durée de **2 (deux) ans** à compter de la date d'achat qui doit être confirmée par :

- un document probant (facture ou ticket de caisse) qui reporte le nom du vendeur et la date à laquelle la vente a été effectuée ;
- le renvoi du certificat de garantie rempli dans les 8 jours à compter de l'achat.

De plus, pour que la garantie soit valable et qu'elle puisse être exploitée, l'installation de façon professionnelle et la mise en marche de l'appareil doivent être effectuées exclusivement par un personnel qualifié qui, dans les cas prévus, devra remettre une déclaration de conformité de l'installation et du bon fonctionnement du produit, à l'utilisateur.
Il est conseillé d'effectuer le test fonctionnel du produit avant de terminer les finitions (revêtements, peinture des murs, etc.).
Les installations qui ne répondent pas aux normes en vigueur, ainsi que l'usage impropre et l'omission de l'entretien comme prévu par le fabricant, annulent la garantie du produit.
La garantie est valable à condition que les indications et les mises en garde contenues dans le manuel d'utilisation et d'entretien qui accompagne l'appareil pour permettre l'utilisation la plus correcte, soient respectées.
Le remplacement de l'ensemble de l'appareil ou la réparation d'un de ses composants ne prolongent pas la durée de la garantie qui reste inchangée.
La garantie sous-entend le remplacement ou la réparation, gratuits, **des parties reconnues comme défectueuses à l'origine pour des vices de fabrication.**
En cas de manifestation d'un défaut, l'acheteur devra conserver le certificat de garantie et l'exhiber au Centre d'assistance technique avec le document remis lors de l'achat, afin de bénéficier de la garantie.

1 - MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

EXCLUSIONS

Sont exclus de la présente garantie tous les dysfonctionnements et/ou dommages à l'appareil dus aux causes suivantes :

- dommages causés par le transport et/ou la manutention
- toutes les pièces défectueuses à cause d'un usage négligé, d'un entretien erroné, d'une installation non conforme à ce qui a été spécifié par le producteur (toujours se reporter au manuel d'installation et d'utilisation fourni avec l'appareil)
- dimensionnement erroné par rapport à l'usage ou défauts d'installation ou bien omission de l'adoption des mesures nécessaires afin de garantir l'exécution de façon professionnelle.
- surchauffe impropre de l'appareil, à savoir utilisation de combustibles non conformes aux types et aux quantités indiqués sur les consignes fournies
- dommages supplémentaires causés par des interventions erronées de l'utilisateur en essayant de remédier à la défaillance initiale.
- aggravation des dommages causée par une utilisation ultérieure de l'appareil de la part de l'utilisateur après la manifestation du défaut
- en présence de chaudière, éventuelles corrosions, incrustations ou ruptures provoquées par des courants vagabonds, de la condensation, de l'eau agressive ou acide, des traitements détartrants effectués de façon impropre, un manque d'eau, des dépôts de boue ou de calcaire
- manque d'efficience des cheminées, des conduits de fumées ou des parties de l'installation dont l'appareil dépend
- dommages dus à des altérations exécutées sur l'appareil, des agents atmosphériques, des calamités naturelles, des actes de vandalisme, des décharges électriques, des incendies, des défauts de l'installation électrique et/ou hydraulique.
- Le défaut d'exécution du nettoyage annuel, de la part d'un technicien autorisé ou d'un personnel qualifié, entraîne l'annulation de la garantie.

Sont également exclues de la présente garantie :

- les parties sujettes à l'usure normale telles que les joints d'étanchéité, les vitres, les revêtements et les grilles en fonte, les pièces peintes, chromées ou dorées, les poignées et les câbles électriques, les ampoules, les voyants lumineux, les boutons rotatifs, toutes les parties amovibles du foyer
- les variations chromatiques des parties peintes et en céramique/pierre serpentine ainsi que les craquelures de la céramique puisque ce sont des caractéristiques naturelles du matériau et de l'utilisation du produit
- les travaux de maçonnerie
- les petites pièces du système (le cas échéant) non fournies par le producteur.

Toute intervention technique sur le produit pour l'élimination des défauts susmentionnés et des dommages conséquents devra donc être convenue avec le Centre d'assistance technique qui se réserve d'accepter ou pas le travail correspondant, et qui quoi qu'il en soit, ne sera pas effectuée à titre de garantie mais d'assistance technique à fournir aux conditions éventuellement et spécifiquement convenues et selon les tarifs en vigueur pour les travaux à effectuer.
Les frais qui pourraient s'avérer nécessaires pour remédier à ses interventions techniques erronées, à ses manipulations ou, dans tous les cas, à des facteurs de détérioration pour l'appareil qui ne sont pas attribuables à des défauts d'origine seront à la charge de l'utilisateur.
Sous réserve des limites imposées par les lois ou les règlements, toute garantie de confinement de la pollution atmosphérique et acoustique reste également exclue.

L'entreprise décline toute responsabilité en cas de dommages éventuels pouvant, directement ou indirectement, toucher des personnes, des objets ou des animaux, qui résultent d'une non observation de toutes les prescriptions indiquées dans le mode d'emploi et qui concernant notamment les mises en garde en matière de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

1 - MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

PIÈCES DE RECHANGE

En cas de dysfonctionnement du produit, s'adresser au revendeur qui se chargera de renvoyer votre appel au service d'assistance technique.

Utiliser exclusivement les pièces de rechange originales. Le revendeur ou le centre d'assistance peut vous fournir toutes les indications utiles pour les pièces de rechange.
Il est recommandé de ne pas attendre que les composants soient usés avant de penser à les remplacer ; il est utile d'effectuer des contrôles d'entretien périodiques.



L'entreprise décline toute responsabilité si le produit et tout autre accessoire sont utilisés de manière incorrecte ou modifiés sans autorisation.
Pour tout remplacement, utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine.

MISES EN GARDE POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT.

La démolition et l'élimination du produit sont à la charge et sous la responsabilité du propriétaire qui devra agir conformément aux lois en vigueur dans son pays en matière de sécurité, de respect et de protection de l'environnement.
À la fin de sa vie utile, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.
Il peut être confié aux centres de tri sélectif mis à disposition par les administrations municipales, ou bien aux revendeurs qui fournissent ce service.
Éliminer séparément le produit permet d'éviter des conséquences négatives possibles sur l'environnement et sur la santé liées à une élimination inappropriée et permet de récupérer les matériaux dont il est composé afin d'effectuer une importante économie d'énergie et de ressources.

2 - COMBUSTIBLE

Les indications contenues dans ce chapitre font explicitement référence à la norme italienne d'installation UNI 10683. Dans tous les cas, respecter toujours les normes en vigueur dans le pays d'installation.

LES PELLETS

Les pellets sont issus du tréfilage de sciure produite lors de l'usinage du bois naturel séché (sans vernis). Le caractère compact du matériel est garanti par la lignine contenue dans le bois même qui permet la production des pellets sans utiliser de colle ni de liants.
Le marché offre différents types de pellets ayant des caractéristiques qui varient en fonction des mélanges de bois utilisés. Le diamètre le plus répandu sur le marché est de 6 mm (il existe également un diamètre de 8 mm) avec une longueur comprise entre 5 et 30 mm. Les pellets de bonne qualité ont une densité qui varie de 600 à plus de 750 kg/ m^3 avec un contenu d'eau qui se maintient entre 5 % et 8 % de leur poids.
C'est non seulement un combustible écologique, puisque l'on exploite au maximum les résidus de bois en obtenant une combustion plus propre que celle produite avec des combustibles fossiles, mais les pellets présentent aussi des avantages techniques.
Alors qu'un bon bois a un pouvoir calorifique de 4,4 kW/kg (15 % d'humidité après environ 18 mois de séchage), celui des pellets est de 4,9 kW/kg environ. Pour garantir une bonne combustion, il est nécessaire que les pellets soient conservés dans un endroit à l'abri de l'humidité et de la saleté. Les pellets sont en général fournis en sacs de 15 kg ; le stockage est donc très pratique.
Les pellets de bonne qualité garantissent une combustion correcte en réduisant les émissions nocives dans l'environnement.





Plus le combustible est de mauvaise qualité et plus l'intérieur du brasier et de la chambre de combustion auront besoin d'être nettoyés souvent.

Les principales certifications de qualité pour les pellets qui existent sur le marché européen permettent de garantir que le combustible rentre dans la classe A1/A2 selon la norme EN14961-2. Les certifications suivantes **ENPlus**, **DINplus**, **Ö-Norm M7135,** sont des exemples qui garantissent notamment le respect des caractéristiques suivantes :

- pouvoir calorifique : 4,6 ÷ 5,3 kWh/kg.
- Contenu en eau : ≤ 10 % du poids.
- Pourcentage de cendres : max 1,5 % du poids.
- Diamètre : 6±1/8±1 mm.
- Longueur : ≤ 40 mm.
- Contenu : 100 % bois non traité et sans aucun ajout de substances liantes (pourcentage d'écorce max 5 %).
- Emballage : sacs réalisés dans un matériau éco-compatible ou biodégradable.



Pour ses produits, l'entreprise conseille vivement d'employer un combustible certifié (ENPlus, DINplus, Ö-Norm M7135).
L'utilisation de pellets de mauvaise qualité ou non conformes avec ce qui est indiqué précédemment compromet le fonctionnement de votre produit et peut, par conséquent, entraîner la déchéance de la garantie et de la responsabilité sur le produit.

3 - INSTALLATION

PRÉAMBULE

La position du montage de votre poêle doit être choisie en fonction de la pièce, de l'évacuation, du conduit de fumée. Vérifier auprès des autorités locales s'il y a des consignes plus strictes qui concernent la prise d'air comburant, le système d'évacuation des fumées y compris le conduit de fumée et le terminal de cheminée. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux lois en vigueur, d'un renouvèlement de l'air des locaux incorrect, d'un branchement électrique non conforme aux normes et d'un usage de l'appareil non approprié. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié qui devra remettre à l'acheteur une déclaration de conformité de l'installation et qui assumera toute la responsabilité de l'installation définitive et du bon fonctionnement conséquent du produit.
Il faudra notamment s'assurer que :

- il y a une prise d'air comburant adéquate et une évacuation des fumées conforme au type de produit installé
- d'autres poêles ou dispositifs installés ne mettent pas la pièce où le produit est installé en dépression (une dépression maximale de 15 Pa dans la pièce est autorisée uniquement pour les appareils étanches)
- lorsque le produit est allumé, il n'y ait pas de reflux de fumées dans la pièce
- l'évacuation des fumées soit réalisée en toute sécurité (dimensionnement, étanchéité fumées, distances des matières inflammables...).

Il est notamment recommandé de vérifier, dans les données de la plaque du conduit de fumée, les distances de sécurité qui doivent être respectées en présence de matières combustibles et le type de matériau isolant à employer. Ces consignes doivent toujours être rigoureusement respectées pour éviter de graves dommages à la santé des personnes et à l'intégrité de l'habitation. L'installation de l'appareil doit garantir un accès facile de l'appareil même, des tuyaux d'évacuation des fumées et du conduit de fumée. **Il est interdit d'installer le poêle dans des locaux comportant un risque d'incendie. L'installation dans des studios, des chambres à coucher et des salles de bains est autorisée uniquement pour des appareils étanches ou fermés équipés d'une canalisation adéquate de l'air ambiant directement à l'extérieur. Toujours garder une distance et une protection appropriées afin d'éviter que le produit n'entre en contact avec de l'eau.**
Si plusieurs appareils sont installés, il faut dimensionner correctement la prise d'air de l'extérieur.

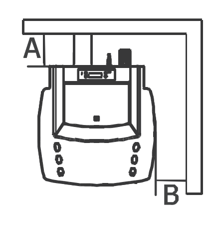
DISTANCES MINIMALES

Il est conseillé d'installer le produit à une certaine distance de tous les murs ou des meubles, avec un tour d'air minimum pour permettre une aération efficace de l'appareil et une bonne répartition de la chaleur dans la pièce. Respecter les distances des objets inflammables ou sensibles à la chaleur (divans, meubles, revêtements en bois, etc.) comme spécifié. La distance frontale des matières inflammables doit être d'au moins 80 cm.
En présence d'objets considérés comme particulièrement délicats tels que les meubles, les tentures, les canapés, augmenter la distance du poêle de manière appropriée.



En présence de sol en bois, il est conseillé de monter le plan de protection du sol et quoi qu'il en soit, de suivre les normes en vigueur dans le pays.

	Parois non inflammables	Parois inflammables
PRIMULA/ORCHIDEA GARDENIA/MARGHERITA AIR	A = 5 cm B = 5 cm	A = 5 cm B = 10 cm
PRIMULA/ORCHIDEA MULTIAIR	A = 5 cm B = 5 cm	A = 5 cm B = 5 cm
DALIA AIR	A = 5 cm B = 5 cm	A = 5 cm B = 5 cm



Si le sol est constitué d'un matériau combustible, il est conseillé d'utiliser une protection en matériau incombustible (acier, verre...) qui protège aussi la partie frontale de la chute éventuelle des produits brûlés durant les opérations de nettoyage.
L'appareil doit être installé sur un sol ayant une capacité de charge appropriée.

4 - CONDUIT DE FUMÉE

PRÉAMBULE

Le présent chapitre « Conduit de fumée » a été rédigé en référence aux prescriptions des normes européennes (EN13384 - EN1443 - EN1856 - EN1457).

Il fournit quelques indications quant à la réalisation correcte du conduit de fumée mais il ne peut en aucun cas être considéré comme un élément de remplacement des normes en vigueur, que le constructeur qualifié doit posséder. Vérifier auprès des autorités locales s'il y a des mesures de restrictions qui concernent la prise d'air comburant, le système d'évacuation des fumées y compris le conduit de fumée et le terminal de cheminée.

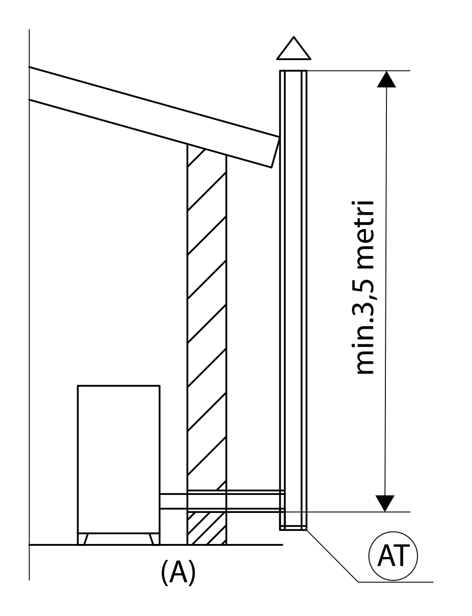
L'Entreprise décline toute responsabilité concernant le mauvais fonctionnement du produit s'il est attribuable à l'utilisation du conduit de fumée mal dimensionné qui ne répond pas aux normes en vigueur.

CONDUIT DE FUMÉE

Le conduit de fumée ou la cheminée a une grande importance pour le bon fonctionnement d'un appareil de chauffage à combustibles solides à tirage forcé, vu que les appareils de chauffage modernes ont un rendement élevé avec des fumées plus froides et un tirage inférieur conséquent, il est donc essentiel que le conduit de fumée soit construit de façon professionnelle et qu'il soit toujours conservé dans un état d'efficience parfaite. Un conduit de fumée qui dessert un appareil à pellets/bois doit être au moins de catégorie T400 (ou plus si l'appareil le requiert) et résistant au feu de suie. L'évacuation des fumées doit s'effectuer sur un conduit de fumée individuel avec des tubes en acier isolés (A) ou sur un conduit de fumée existant et conforme à l'utilisation prévue (B).

Un simple puits de lumière en ciment doit être entubé de manière appropriée. Dans les deux solutions, prévoir un bouchon d'inspection (AT) ou un volet d'inspection (AP) - FIG.1.

Il est interdit de raccorder plusieurs appareils à bois/pellets ou de tout autre type (hottes...) au même conduit de fumée.



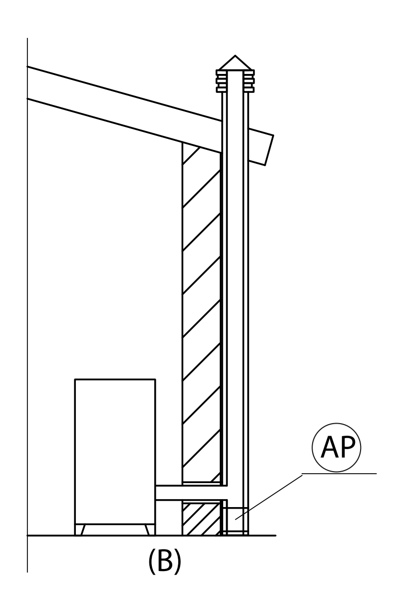


FIGURE 1 - CONDUIT DE FUMÉE

4 - CONDUIT DE FUMÉE

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Faire vérifier l'efficience du conduit de fumée par un technicien autorisé.

Le conduit de fumée doit être étanche aux fumées, avoir un tracé vertical sans goulets d'étranglement, être réalisé avec des matériaux imperméables aux fumées, à la condensation, thermiquement isolés et adaptés pour résister dans le temps aux sollicitations mécaniques normales (il est conseillé d'utiliser des cheminées en acier A/316 ou en matériau réfractaire à double chambre isolée de section ronde). Il doit être isolé à l'extérieur pour éviter des phénomènes de condensation et réduire l'effet du refroidissement des fumées. Il doit être éloigné des matières combustibles ou facilement inflammables avec un vide d'air ou des matériaux isolants : vérifier la distance indiquée par le producteur de la cheminée conformément à la norme EN1443. L'embouchure de la cheminée doit être située dans la même pièce que l'appareil, ou tout au plus, dans la pièce adjacente et elle doit avoir une chambre de collecte de la suie et de la condensation en-dessous de l'embouchure, accessible par un volet métallique étanche.

TOIT PLAN

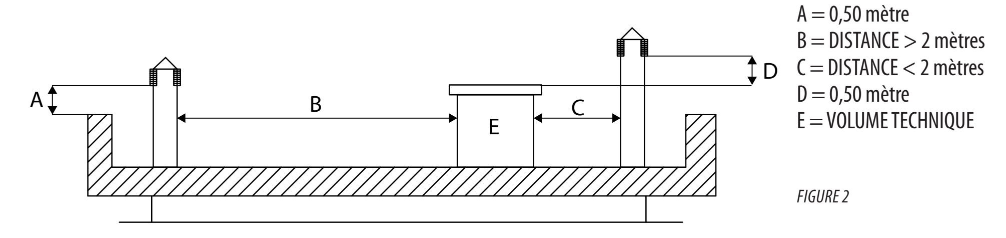


FIGURE 2

TOIT À 15°

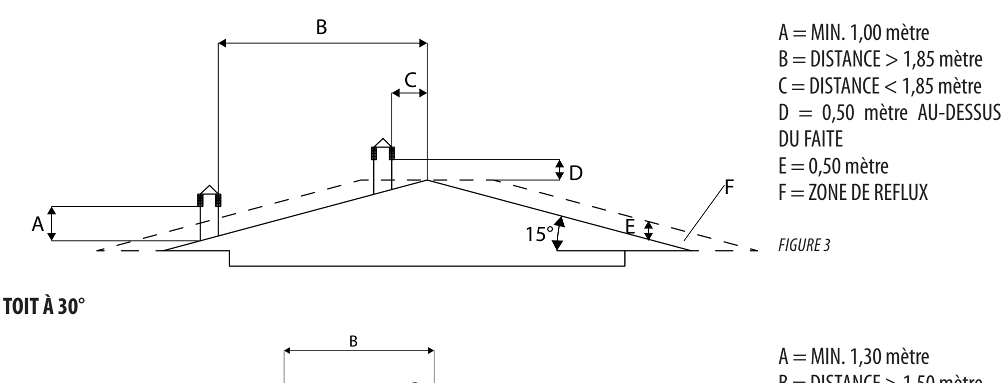


FIGURE 3

TOIT À 30°

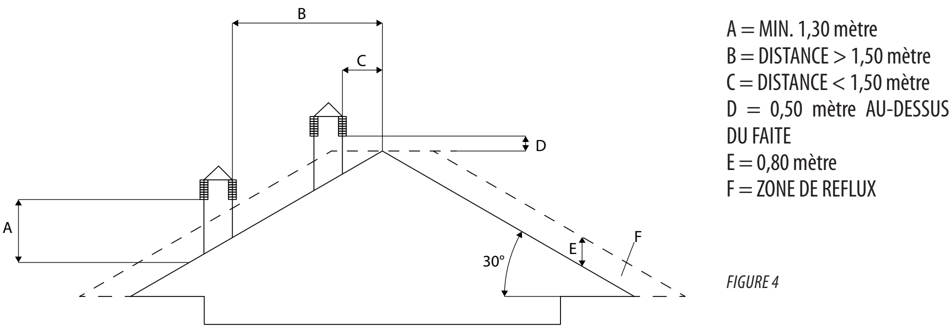


FIGURE 4

4 - CONDUIT DE FUMÉE

TOIT À 60°

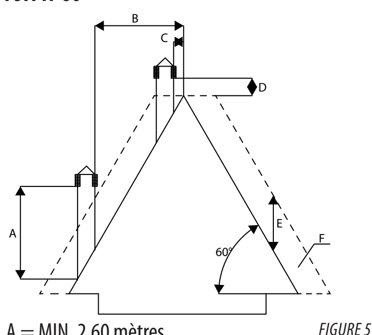


FIGURE 5

A = MIN. 2,60 mètres
B = DISTANCE > 1,20 mètre
C = DISTANCE < 1,20 mètre
D = 0,50 mètre AU-DESSUS DU FAITE
A = 2,10 mètres
F = ZONE DE REFLUX

TOIT À 45°

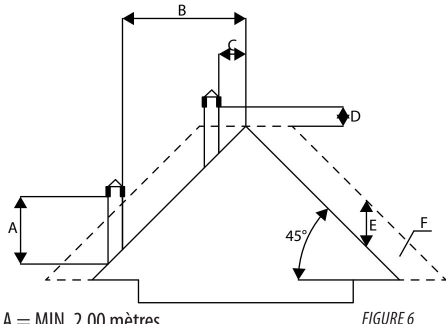


FIGURE 6

A = MIN. 2,00 mètres
B = DISTANCE > 1,30 mètre
C = DISTANCE < 1,30 mètre
D = 0,50 mètre AU-DESSUS DU FAITE
E = 1,50 mètre
F = ZONE DE REFLUX

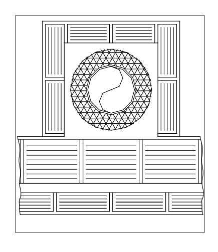
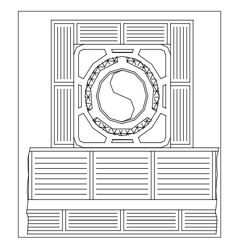
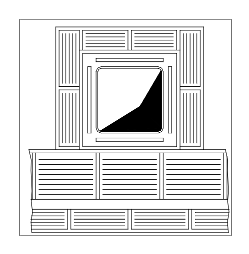
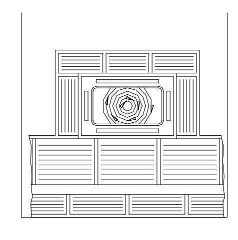
DIMENSIONNEMENT

La dépression (tirage) d'un conduit de fumée dépend aussi de sa hauteur. Vérifier la dépression avec les valeurs indiquées dans les caractéristiques techniques. La hauteur minimale de la cheminée est de 3,5 mètres.

La section interne du conduit de fumée peut être ronde (c'est la meilleure), carrée ou rectangulaire (le rapport entre les côtés intérieurs doit être ≤1,5) avec les côtés raccordés avec un rayon minimum de 20 mm. Les dimensions de la section doivent être de **Ø100 mm minimum** .

Les sections/longueurs des cheminées reportées dans le tableau des données techniques sont des indications pour une installation correcte. D'éventuelles configurations alternatives devront être correctement dimensionnées selon la méthode générale de calcul de l'UNI EN 13384-1 ou d'autres méthodes dont l'efficience a été prouvée.

Vous trouverez ci-dessous quelques exemples de conduits de fumée présents sur le marché :

Cheminée en acier AISI 316 à double chambre isolée avec de la fibre céramique ou produit équivalent résistant à 400°C.	Cheminée en matériau réfractaire à double chambre isolée et gaine extérieure en béton allégé avec matériau alvéolaire type argile.	Cheminée traditionnelle en argile section carrée avec entretoises insérées vides isolantes.	Éviter les cheminées à section interne rectangulaire où le rapport entre le côté le plus long et le plus court serait supérieur à 1,5 (par ex. 20x40 ou 15x30).
EXCELLENTE	**BONNE**	**MÉDIOCRE**	**MAUVAISE**
			

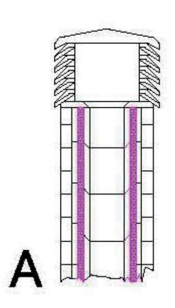
4 - CONDUIT DE FUMÉE

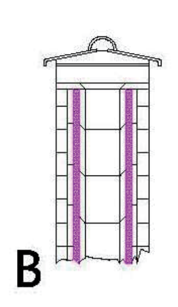
MAINTENANCE

Le conduit de fumée doit toujours être propre, car les dépôts de suie ou d'huile non brûlés réduisent la section et bloquent le tirage en compromettant le bon fonctionnement de la chaudière et, s'ils sont présents en grandes quantités, ils peuvent s'incendier. Il est obligatoire de faire nettoyer et contrôler le conduit de fumée et le terminal de cheminée par un ramoneur qualifié au moins une fois par an. Après le contrôle/la maintenance, se faire remettre une déclaration écrite confirmant que l'installation fonctionne en toute sécurité.
L'omission de l'entretien compromet la sécurité.

TERMINAL DE CHEMINÉE

Le terminal de cheminée est un élément déterminant pour le bon fonctionnement de l'appareil de chauffage ; il est conseillé d'utiliser un terminal de type pare-vent (A) voir Figure 7. L'aire des ouvertures pour l'évacuation des fumées doit correspondre au moins au double de la section du conduit de fumée/système entubé et elle doit être conformée de façon à ce qu'en cas de vent aussi, l'évacuation des fumées soit garantie. Elle doit empêcher l'entrée de la pluie, de la neige et des animaux éventuels. Le niveau de l'évacuation dans l'atmosphère doit se trouver en dehors de la zone de reflux créée par la conformation de la toiture ou des obstacles éventuels qui se trouvent à proximité (voir Figure 2-3-4-5-6).





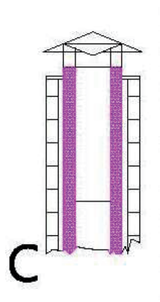
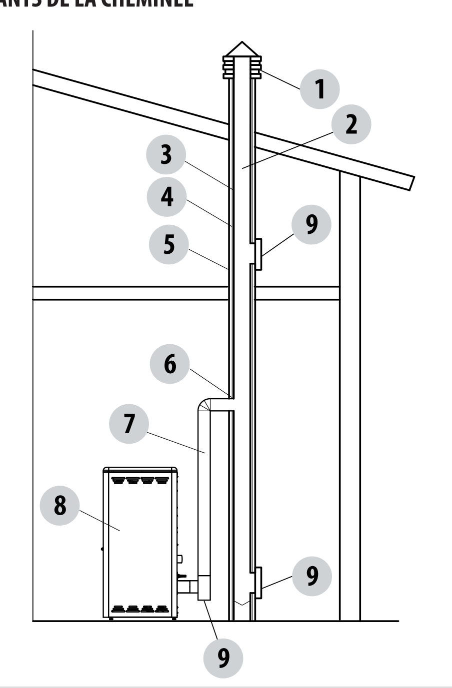


FIGURE 7

COMPOSANTS DE LA CHEMINÉE



LÉGENDE :
(1) TERMINAL DE CHEMINÉE
(2) VOIE D'ÉJECTION
(3) CONDUIT DE FUMÉE
(4) ISOLATION THERMIQUE
(5) PAROI EXTÉRIEURE
(6) RACCORD DE LA CHEMINÉE
(7) CANAL DE FUMÉE
(8) GÉNÉRATEUR DE CHALEUR
(9) VOLET D'INSPECTION

FIGURE 8

4 - CONDUIT DE FUMÉE

PRISE D'AIR EXTERNE

Il est obligatoire de prévoir une prise d'air externe adéquate qui permette l'apport de l'air comburant nécessaire au fonctionnement correct du produit. L'afflux de l'air entre l'extérieur et le local d'installation peut se produire par voie directe, au moyen d'une ouverture sur une paroi extérieure de la pièce (solution préférable voir Figure 9 a) ; ou par voie indirecte, au moyen du prélèvement de l'air en provenance des pièces contigües et communicantes de façon permanente avec la pièce d'installation (voir Figure 9 b). Les chambres à coucher, les salles de bains, les garages et en général les locaux à risque d'incendie ne doivent pas faire partie des pièces contigües. Lors de l'installation, il faut vérifier les distances minimales nécessaires pour réussir à prélever l'air de l'extérieur. Prendre en compte la présence des portes et des fenêtres qui pourraient interférer avec l'afflux correct de l'air au poêle (voir schéma ci-dessous).
La prise d'air doit avoir une surface nette totale minimale de 80 cm2 : la surface susdite doit être augmentée en conséquence si, à l'intérieur du local, il y a d'autres générateurs activés (par exemple : ventilateur électrique pour l'extraction de l'air, hotte aspirante, d'autres poêles, etc.) qui pourraient causer la mise en dépression de la pièce. Il est nécessaire de faire vérifier qu'avec tous les appareils allumés, la chute de pression entre la pièce et l'extérieur ne dépasse pas la valeur de 4 Pa. Si besoin est, augmenter la section d'entrée de la prise d'air qui doit être réalisée à une hauteur proche du sol. De plus, elle doit toujours être protégée par une grille de protection extérieure anti-volatiles, de façon à ce qu'elle ne puisse être obstruée par aucun objet.

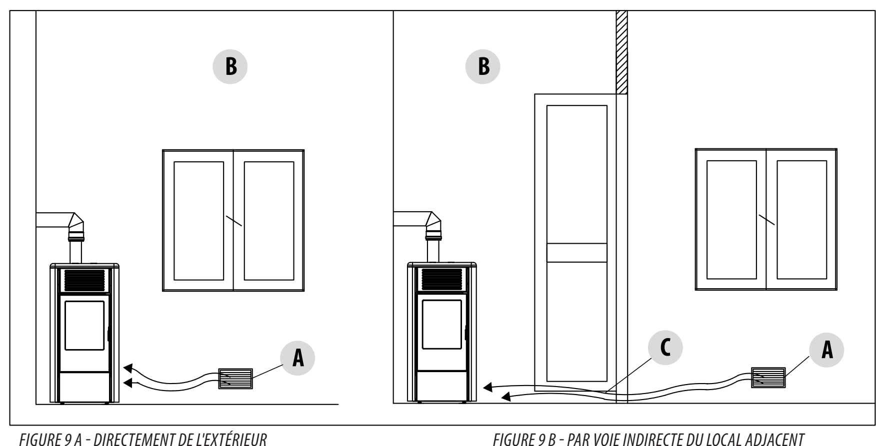
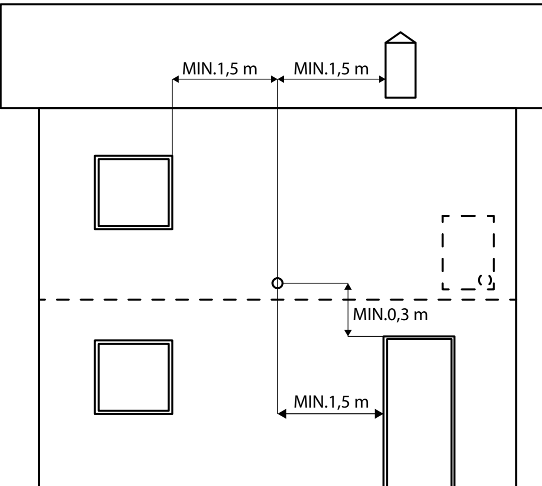


FIGURE 9 A - DIRECTEMENT DE L'EXTÉRIEUR

FIGURE 9 B - PAR VOIE INDIRECTE DU LOCAL ADJACENT



A=PRISE D'AIR
B=LOCAL À VENTILER
C=AUGMENTATION DE LA FENTE SOUS LA PORTE

Il est possible de raccorder l'air nécessaire à la combustion directement à la prise d'air extérieure avec un tuyau d'au moins Ø50 mm ayant une longueur maximale linéaire de 3 mètres ; chaque courbe du tuyau équivaut à un mètre linéaire. Pour la fixation du tube, voir l'arrière du poêle.
Pour les poêles installés dans les studios, chambres à coucher et salles de bains (s'ils sont autorisés), le raccordement de l'air comburant à l'extérieur est obligatoire. Notamment pour les poêles étanches, il est nécessaire que ce raccordement soit réalisé de façon à ce qu'il soit étanche pour ne pas compromettre la caractéristique d'étanchéité globale du système.

4 - CONDUIT DE FUMÉE

DISTANCE (mètres)	La prise d'air doit être éloignée de :	
1,5 m	EN-DESSOUS	Portes, fenêtres, évacuations des fumées, vides d'air, ...
1,5 m	HORIZONTALEMENT	Portes, fenêtres, évacuations des fumées, vides d'air, ...
0,3 m	AU-DESSUS	Portes, fenêtres, évacuations des fumées, vides d'air, ...
1,5 m	LOIN	de la sortie des fumées

RACCORDEMENT AU CONDUIT DE FUMÉE

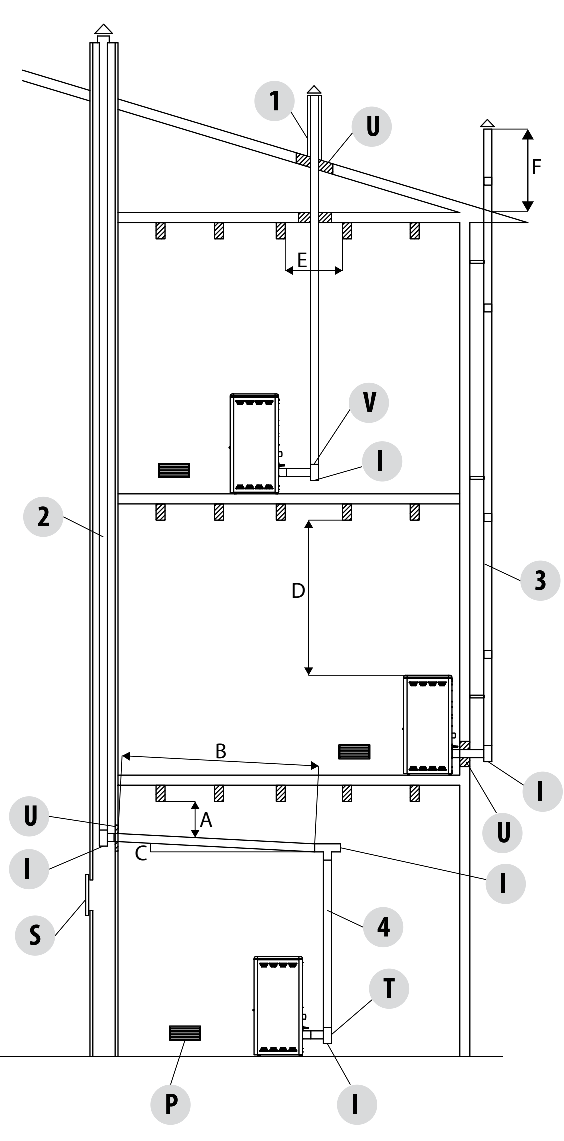
Le raccordement entre l'appareil et le conduit de fumée doit être effectué avec un canal de fumée conforme à la norme EN 1856-2. Le segment de raccordement doit avoir une longueur maximale de 4 m en projection horizontale, avec une pente minimale de 3 % et un nombre maximal de 3 courbes à 90 °C (qu'il est possible d'inspecter - le raccord en T de sortie de l'appareil ne doit pas être compté).
Le diamètre du canal de fumée doit être égal ou supérieur à celui de la sortie de l'appareil (Ø 80 mm).

TYPE D'INSTALLATION	CANAL DE FUMÉE
Longueur minimale verticale	1,5 mètre
Longueur maximale (avec 1 courbe 90° à inspecter)	6,5 mètres
Longueur maximale (avec 3 courbes 90° à inspecter)	4,5 mètres
Nombre maximal de courbes 90° à inspecter	3
Segments horizontaux (pente minimale 3 %)	4 mètres

Utiliser des canaux de 80 mm ou 100 mm de diamètre en fonction du type de l'installation, avec des joints d'étanchéité en silicone ou des dispositifs d'étanchéité analogues qui permettent de résister aux températures de fonctionnement de l'appareil (min.T200 classe P1). **Il est interdit d'employer des tubes métalliques flexibles, en fibrociment ou en aluminium. Pour les changements de direction, il est conseillé d'utiliser un raccord en T** avec un bouchon d'inspection qui permet d'effectuer facilement le nettoyage périodique des tubes. Toujours vérifier qu'après le nettoyage, les bouchons d'inspection soient refermés hermétiquement avec le joint d'étanchéité correspondant, en bon état.
Il est interdit de raccorder plusieurs appareils ou l'évacuation provenant des hottes situées au-dessus, au même canal de fumée. L'évacuation directe à travers le mur des produits de la combustion aussi bien vers des espaces fermés qu'à ciel ouvert, est interdite.
Le canal de fumée doit se trouver à une distance minimale de 400 mm des éléments de construction inflammables ou sensibles à la chaleur.

4 - CONDUIT DE FUMÉE

EXEMPLES D'INSTALLATION CORRECTE



1. Installation du conduit de fumée Ø120 mm avec un trou pour le passage du tube de plus de :
100 mm minimum autour du tube s'il communique avec des parties non inflammables comme du ciment, des briques, etc. ou
300 mm minimum autour du tube (ou ce qui est prescrit dans les données de la plaque) s'il communique avec des parties inflammables comme du bois, etc.
Dans les deux cas, insérer un isolant adéquat entre le conduit de fumée et le plancher.
Il est recommandé de vérifier et de respecter les données de la plaque du conduit de fumée, notamment les distances de sécurité des matières inflammables.
Les règles précédentes sont également valables pour les trous effectués sur le mur.
2. Vieux conduit de fumée, tubage minimum Ø100 mm avec la réalisation d'un volet extérieur pour permettre de nettoyer la cheminée.
3. Conduit de fumée extérieur réalisé exclusivement avec des tubes inox isolés c'est-à-dire avec une double paroi minimum Ø100 mm : le tout bien ancré au mur. Avec terminal de cheminée pare-vent. Voir fig.7 type A.
4. Système de canalisation au moyen de raccords en T qui permet un nettoyage facile sans démonter les tubes.

FIGURE 11

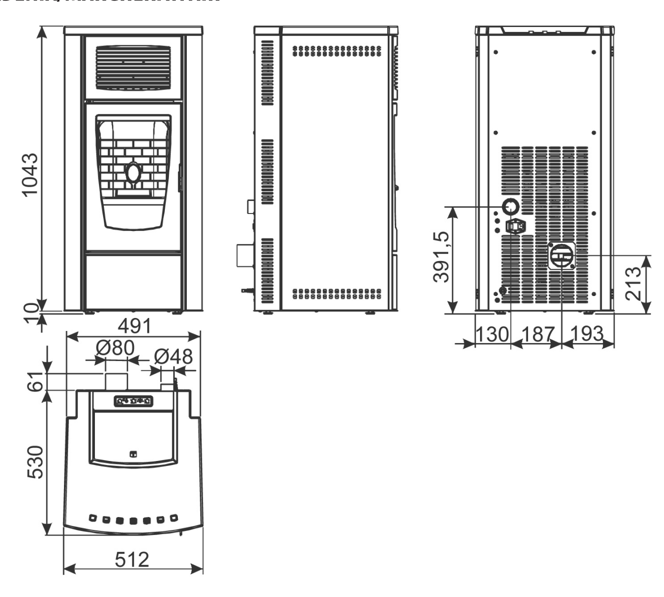
U = ISOLANT
V = ÉVENTUELLE RÉDUCTION DE 100 À 80 MM
I = BOUCHON D'INSPECTION
S = VOLET D'INSPECTION
P = PRISE D'AIR
T = RACCORD EN T AVEC BOUCHON D'INSPECTION

A = MINIMUM 40 MM
B = MAXIMUM 4 M
C = MINIMUM 3°
D = MINIMUM 400 MM
E = DIAMÈTRE DU TROU
F = VOIR FIG.2-3-4-5-6

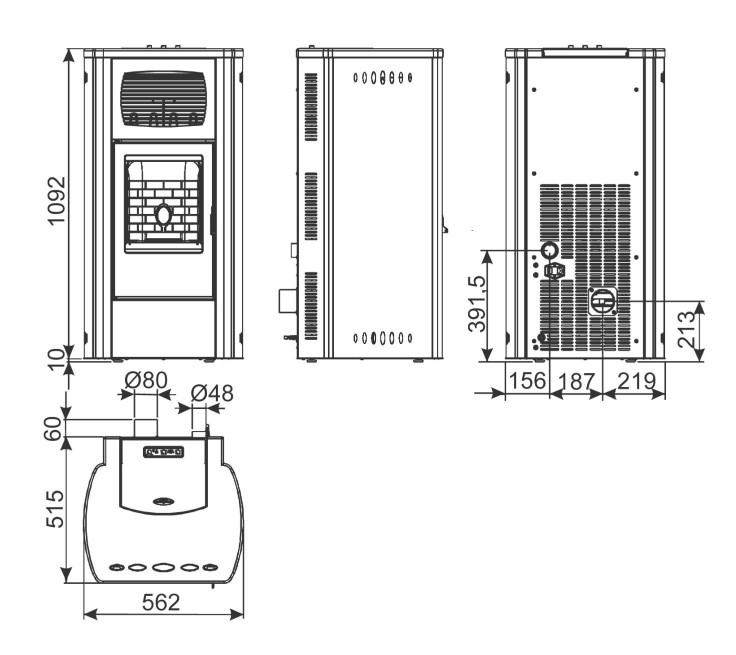
5-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES

DIMENSIONS GARDENIA/MARGHERITA AIR

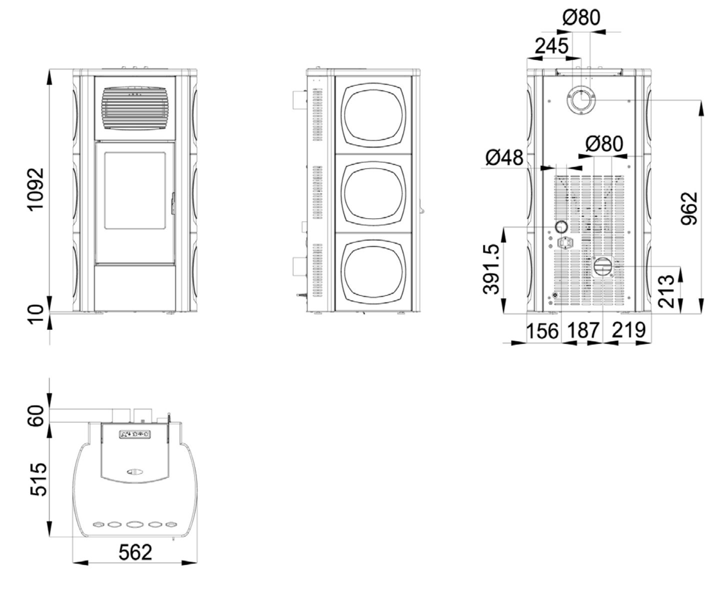


DIMENSIONS PRIMULA/ORCHIDEA AIR

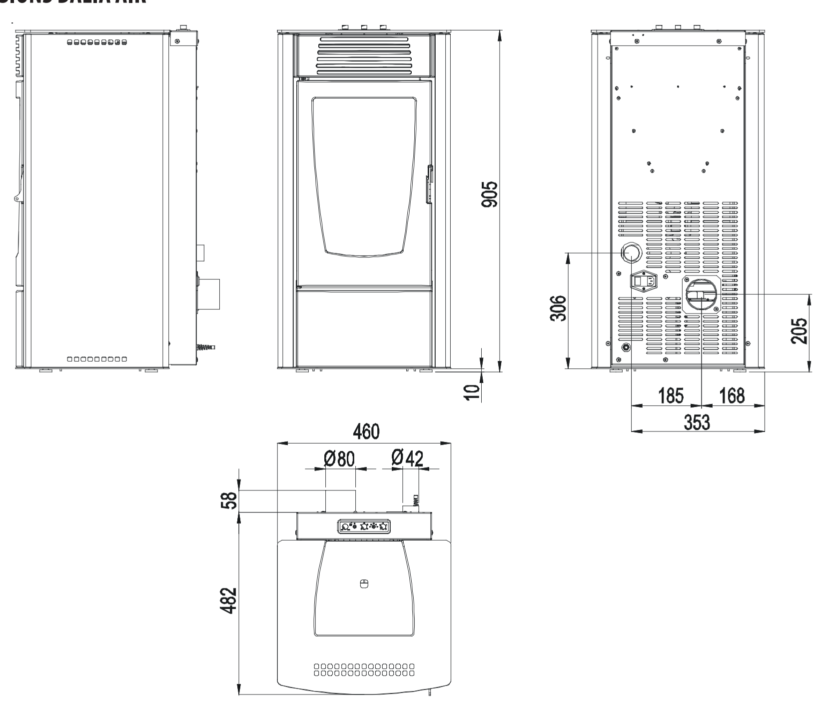


5-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DIMENSIONS PRIMULA/ORCHIDEA MULTIAIR



DIMENSIONS DALIA AIR



5-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	GARDENIA-MARGHERITA AIR
Puissance utile nominale	8 kW (6880 kcal/h)
Puissance utile minimale	2,4 kW (2064 kcal/h)
Rendement au Max.	91,7 %
Rendement au Min.	94,1 %
Température des fumées sortantes au Max	170 °C
Température des fumées sortantes au Min.	100 °C
Particule / OGC / Nox (13 %O_2)	22 mg/Nm3 - 5 mg/Nm3 - 123 mg/Nm3
CO à 13 % O_2 au Min. et au Max.	0,025 – 0,014 %
CO_2 au Min. et au Max.	5,7 % - 8,7 %
Tirage conseillé à la puissance Max.***	0,10 mbar - 10 Pa***
Tirage minimum admis à la puissance minimale	0,00 mbar – 0 Pa
Masse des fumées	6,6 g/sec
Capacité du réservoir	37 litres
Type de combustible : pellets	Pellets diamètre 6-8 mm au calibrage 5/30 mm
Consommation horaire pellets	Min ~ 0,6 kg/h* - Max ~ 1,8 kg/h*
Autonomie	Au min ~ 40 h* - Au max ~ 13 h*
Volume chauffable m^3	172/40 – 196/35 – 229/30 **
Entrée d'air pour la combustion	Ø 50 mm
Sortie des fumées	Ø 80 mm
Prise d'air	80 cm^2
Puissance électrique nominale (EN 60335-1)	80 W (Max 420 W)
Tension et fréquence d'alimentation	230 Volt/50 Hz
Poids net	140 kg
Poids avec emballage	150 kg
Distance du matériau combustible (arrière)	50 mm
Distance du matériau combustible (côté)	100 mm

* Données qui peuvent varier en fonction du type de pellets utilisé.
** Volume chauffable selon la puissance demandée au m^3 (respectivement 40-35-30 Kcal/h par m^3)
***Valeur conseillée par le fabricant (non contraignante) pour le fonctionnement optimal du produit

Testée conformément à la norme EN 14785 en accord avec le règlement européen pour les Produits de Construction (UE 305/2011).

5-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	PRIMULA-ORCHIDEA AIR
Puissance utile nominale	9,5 kW (8170 kcal/h)
Puissance utile minimale	2,4 kW (2064 kcal/h)
Rendement au Max.	91,7 %
Rendement au Min.	94,1 %
Température des fumées sortantes au Max	180 °C
Température des fumées sortantes au Min.	100 °C
Particule / OGC / Nox (13 %0_2)	22 mg/Nm3 - 6 mg/Nm3 - 121 mg/Nm3
CO à 13 % 0_2 au Min. et au Max.	0,025 – 0,014 %
CO_2 au Min. et au Max.	5,7 % - 8,7 %
Tirage conseillé à la puissance Max.***	0,10 mbar - 10 Pa***
Tirage minimum admis à la puissance minimale	0,00 mbar – 0 Pa
Masse des fumées	7,7 g/sec
Capacité du réservoir	44 litres
Type de combustible : pellets	Pellets diamètre 6-8 mm au calibrage 5/30 mm
Consommation horaire pellets	Min ~ 0,6 kg/h* - Max ~ 2,0 kg/h*
Autonomie	Au min ~ 48 h* - Au max ~ 15 h*
Volume chauffable m^3	204/40 – 233/35 – 272/30 **
Entrée d'air pour la combustion	Ø 50 mm
Sortie des fumées	Ø 80 mm
Prise d'air	80 cm^2
Puissance électrique nominale (EN 60335-1)	80 W (Max 420 W)
Tension et fréquence d'alimentation	230 Volt/50 Hz
Poids net	160 kg
Poids avec emballage	170 kg
Distance du matériau combustible (arrière)	50 mm
Distance du matériau combustible (côté)	100 mm

* Données qui peuvent varier en fonction du type de pellets utilisé.
** Volume chauffable selon la puissance demandée au m^3 (respectivement 40-35-30 Kcal/h par m^3)
***Valeur conseillée par le fabricant (non contraignante) pour le fonctionnement optimal du produit

Testée conformément à la norme EN 14785 en accord avec le règlement européen pour les Produits de Construction (UE 305/2011).

5-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	PRIMULA-ORCHIDEA MULTIAIR
Puissance utile nominale	11 kW (9460 kcal/h)
Puissance utile minimale	2,4 kW (2064 kcal/h)
Rendement au Max.	90,2 %
Rendement au Min.	94,1 %
Température des fumées sortantes au Max	190 °C
Température des fumées sortantes au Min.	100 °C
Particule / OGC / Nox (13 %O_2)	20 mg/Nm3 - 8 mg/Nm3 - 133 mg/Nm3
CO à 13 % O_2 au Min. et au Max.	0,025 – 0,013 %
CO_2 au Min. et au Max.	5,7 % - 8,6 %
Tirage conseillé à la puissance Max.***	0,10 mbar - 10 Pa***
Tirage minimum admis à la puissance minimale	0,00 mbar – 0 Pa
Masse des fumées	9,9 g/sec
Capacité du réservoir	44 litres
Type de combustible : pellets	Pellets diamètre 6-8 mm au calibrage 5/30 mm
Consommation horaire pellets	Min ~ 0,6 kg/h* - Max ~ 2,2 kg/h*
Autonomie	Au min ~ 48 h* - Au max ~ 13 h*
Volume chauffable m^3	237/40 – 270/35 – 315/30 **
Entrée d'air pour la combustion	Ø 50 mm
Sortie des fumées	Ø 80 mm
Prise d'air	80 cm^2
Puissance électrique nominale (EN 60335-1)	80 W (Max 420 W)
Tension et fréquence d'alimentation	230 Volt/50 Hz
Poids net	160 kg
Poids avec emballage	170 kg
Distance du matériau combustible (arrière)	50 mm
Distance du matériau combustible (côté)	50 mm

* Données qui peuvent varier en fonction du type de pellets utilisé.
** Volume chauffable selon la puissance demandée au m^3 (respectivement 40-35-30 Kcal/h par m^3)
***Valeur conseillée par le fabricant (non contraignante) pour le fonctionnement optimal du produit

Testée conformément à la norme EN 14785 en accord avec le règlement européen pour les Produits de Construction (UE 305/2011).

5-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	DALIA AIR
Puissance utile nominale	6,0 kW (5160 kcal/h)
Puissance utile minimale	2,1 kW (1720 kcal/h)
Rendement au Max.	92,8 %
Rendement au Min.	94,0 %
Température des fumées sortantes au Max	160 °C
Température des fumées sortantes au Min.	100 °C
Particule / OGC / Nox (13 %O_2)	27 mg/Nm3 - 7 mg/Nm3 - 112 mg/Nm3
CO à 13 % O_2 au Min. et au Max.	0,059 – 0,013 %
CO_2 au Min. et au Max.	4,1 % - 8,0 %
Tirage conseillé à la puissance Max.***	0,10 mbar - 10 Pa***
Tirage minimum admis à la puissance minimale	0,00 mbar – 0 Pa
Masse des fumées	6,0 g/sec
Capacité du réservoir	20 litres
Type de combustible : pellets	Pellets diamètre 6-8 mm au calibrage 5/30 mm
Consommation horaire pellets	Min ~ 0,5 kg/h* - Max ~ 1,45 kg/h*
Autonomie	Au min ~ 25 h* - Au max ~ 8 h*
Volume chauffable m^3	129/40 – 147/35 – 172/30 **
Entrée d'air pour la combustion	Ø 50 mm
Sortie des fumées	Ø 80 mm
Prise d'air	80 cm^2
Puissance électrique nominale (EN 60335-1)	80 W (Max 320 W)
Tension et fréquence d'alimentation	230 Volt/50 Hz
Poids net	120 kg
Poids avec emballage	130 kg
Distance du matériau combustible (arrière)	50 mm
Distance du matériau combustible (côté)	50 mm

* Données qui peuvent varier en fonction du type de pellets utilisé.
** Volume chauffable selon la puissance demandée au m^3 (respectivement 40-35-30 Kcal/h par m^3)
***Valeur conseillée par le fabricant (non contraignante) pour le fonctionnement optimal du produit

Testée conformément à la norme EN 14785 en accord avec le règlement européen pour les Produits de Construction (UE 305/2011).

6 - DÉBALLAGE

PRÉPARATION ET DÉBALLAGE

Les poêles **GARDENIA/PRIMULA/DALIA** et **ORCHIDEA/MARGHERITA** sont livrés dans deux emballages différents :

Poêle **GARDENIA** et **PRIMULA** auront 1 emballage
- Il contient le poêle et les côtés en acier avec les profils

Le poêle **DALIA** aura 1 emballage
- Il contient le poêle et les côtés en acier avec le dessus (Fig.1)

Poêle **ORCHIDEA** et **MARGHERITA** auront 2 emballages
- L'un d'eux contient le poêle
- L'autre contient la céramique (fig.2), dans ce cas l'emballage sera unique avec la structure (le carton avec les céramiques sera superposé à l'emballage avec la structure)

Ouvrir l'emballage, enlever les quatre vis qui fixent l'embase du poêle à la palette, deux sur le côté droit et deux sur le côté gauche (voir figure 3) et positionner le poêle dans le lieu choisi en faisant attention qu'il soit conforme à ce qui est prévu.
Le corps du poêle ou le monobloc doivent toujours être manipulés en position verticale et exclusivement au moyen de chariots élévateurs.
Veillez en particulier à ce que la porte et la vitre ne subissent pas de chocs mécaniques qui en compromettraient pas le bon état.
Dans tous les cas, ne manipuler les produits qu'avec extrême prudence. Si possible, déballer le poêle près de l'endroit où il sera installé.
Les matériaux qui composent l'emballage ne sont ni toxiques ni nocifs. Ils ne requièrent donc d'aucun procédé d'élimination particulier.



FIGURE 1 – EXEMPLE EMBALLAGE POÊLE DALIA



FIGURE 2 - EXEMPLE D'EMBALLAGE POUR CARREAUX EN CÉRAMIQUE

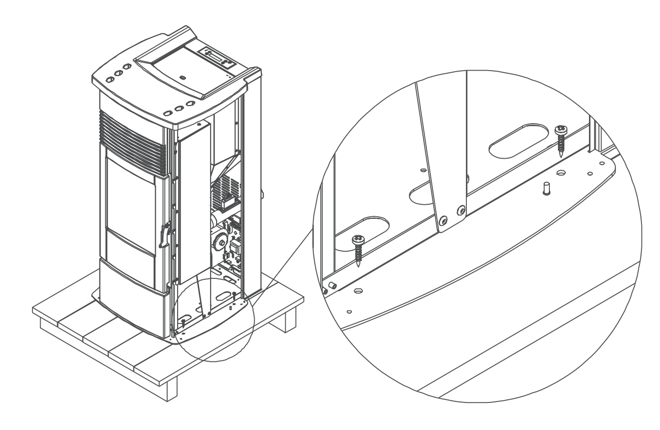


FIGURE 3 - EXTRACTION DES VIS DE L'EMBALLAGE

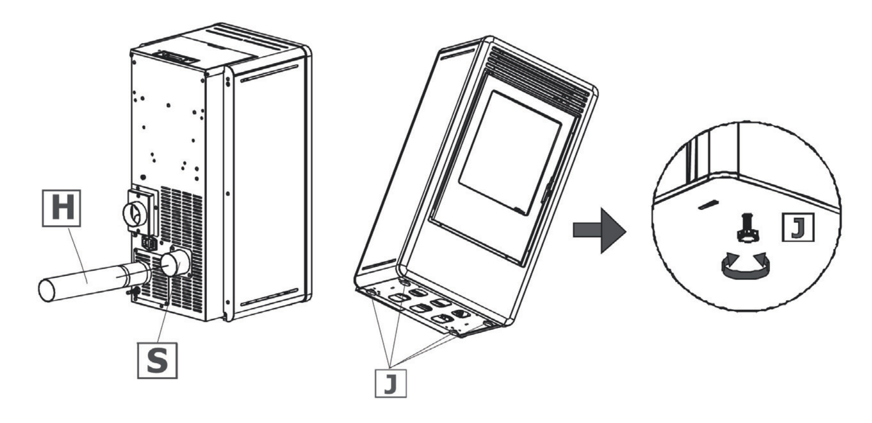
6 - DÉBALLAGE

Par conséquent, le stockage, l'élimination et le recyclage éventuel devront être effectués par l'utilisateur final, conformément aux lois en vigueur en la matière.
Ne pas entreposer le monobloc et les revêtements sans leurs emballages.

Positionner le poêle sans l'habillage et effectuer le raccordement au conduit de fumées. Mettre le poêle à niveau, au moyen des 4 pieds (**J**), afin que la sortie de fumées (**S**) et le tuyau (**H**) soient dans le même axe. A la fin des opérations de raccordement, monter l'habillage (carreaux en céramique ou côtés en acier).
Si vous devez raccorder votre poêle à un tuyau de sortie de fumées qui traverse le mur d'adossement postérieur (pour rejoindre le conduit de cheminée), veiller à ne pas forcer l'embouchure en emboîtant le tuyau.



Si la sortie de fumées du poêle est forcée ou mal utilisée lorsqu'on installe ou soulève le poêle, son fonctionnement sera irrémédiablement compromis.



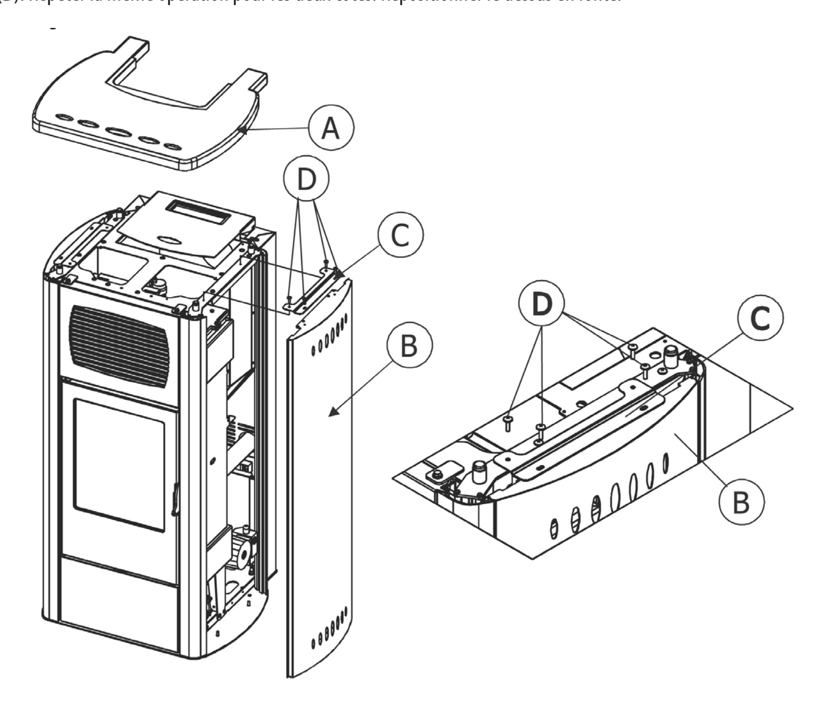
1. TOURNER LES PIEDS DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE POUR ABAISSER LE PRODUIT.
2. TOURNER LES PIEDS DANS LE SENS CONTRAIRE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE POUR REHAUSSER LE PRODUIT.

7 - MONTAGE DU REVÊTEMENT

MONTAGE DE L'HABILLAGE LATÉRAL

Montage des profils pour l'insertion des côtés en acier (PRIMULA)

Enlever, sur la partie supérieure, le dessus en fonte (**A**).
Prendre le côté (**B**) (faire attention qu'il entre dans la partie inférieure sous les chevilles (**F**) et le fixer sur la tôle supérieure du poêle à l'aide de la patte de fixation (**C**) et des 4 vis (**D**). Deux vis serviront à fixer la patte de fixation (**C**) sur le poêle et deux serviront à fixer la patte (**C**) au côté (**B**). Répéter la même opération pour les deux côtés. Repositionner le dessus en fonte.



CÔTÉS DU POÊLE PRIMULA

7 - MONTAGE DU REVÊTEMENT

Montage des profils pour l'insertion des côtés en acier (GARDENIA)

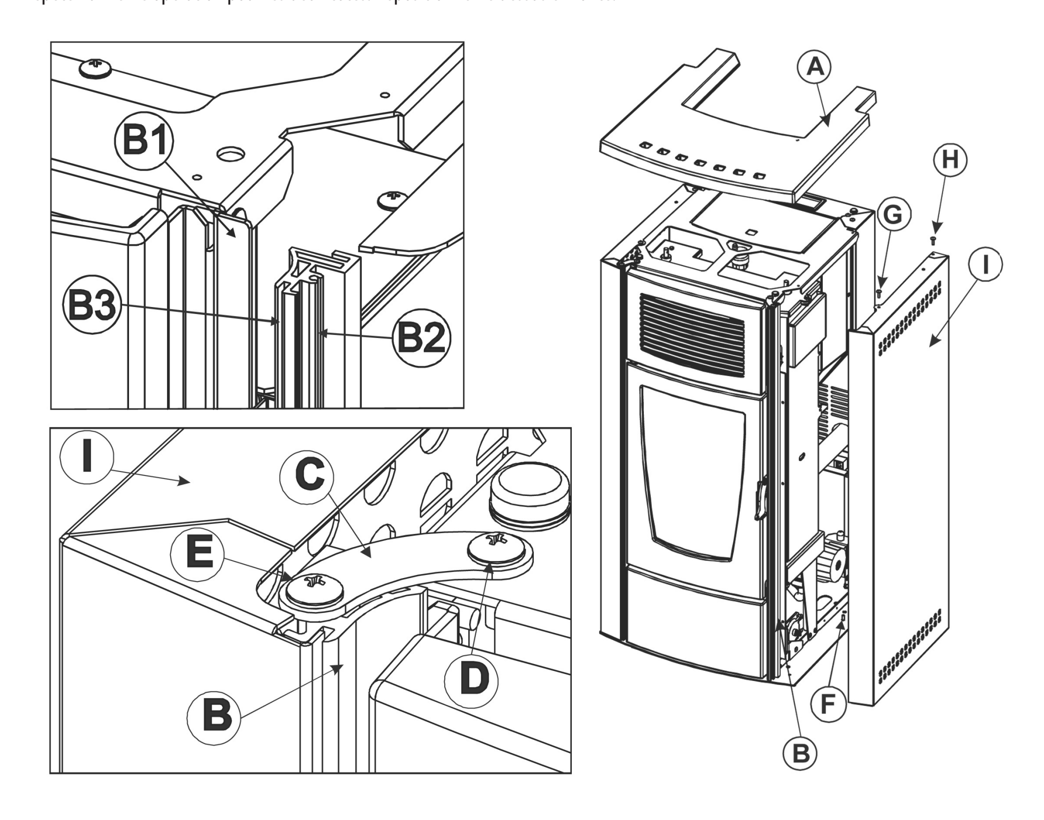
Enlever, sur la partie supérieure, le dessus en fonte (**A**).

Prendre les deux profils (**B**) à monter sur la partie avant du poêle (un à droite et un à gauche). Faire en sorte que le profil (**B**) dans la partie inférieure, s'enfile sur l'orifice préparé sur l'embase pour la fixation, et qu'il entre, le long du côté, dans la lame (**B1**) préparée sur le poêle sur toute la hauteur. A la fin de cette opération, prendre la pièce (**C**) avec les deux vis (**D** et **E**) et fixer le profil sur la partie supérieure du poêle. La vis (**D**) doit être fixée sur la tôle supérieure du poêle tandis que la vis (**E**) doit être fixée sur le vissage préparé sur le profil (**B2**).

Prendre ensuite le côté (**I**) (faire attention à ce que la cheville (**F**) entre dans la partie basse de celui-ci) et le fixer sur la tôle supérieure du poêle avec les deux vis (**G** et **H**) fournies.

Sur la partie avant, il doit être encastré dans le logement (**B3**) du profil (**B**).

Répéter la même opération pour les deux côtés. Repositionner le dessus en fonte.



CÔTÉS DU POÊLE GARDENIA

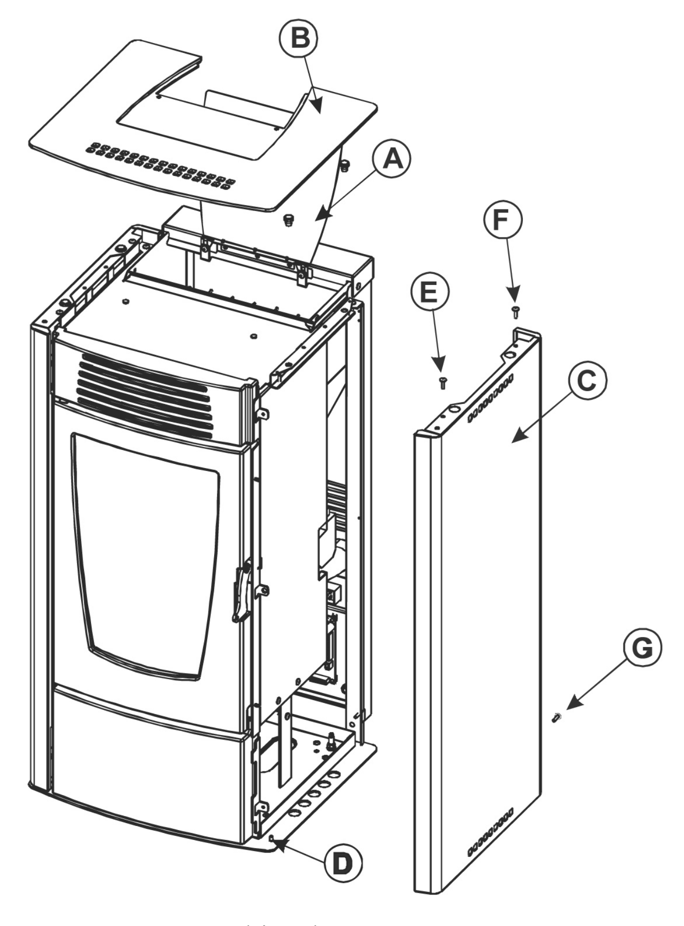
7 - MONTAGE DU REVÊTEMENT

Montage des côtés en acier (DALIA)

Prendre le côté "**C**" (faire attention qu'il entre dans la partie sous la goupille "**D**") et le fixer sur la tôle supérieure du poêle à l'aide des deux vis "**E** et **F**" fournies.

Sur la partie arrière, le côté doit être fixé à la structure à l'aide de la vis "**G**".

Répéter la même opération pour les deux côtés. Maintenant, soulever le couvercle "**A**" et positionner le dessus en acier "**B**".

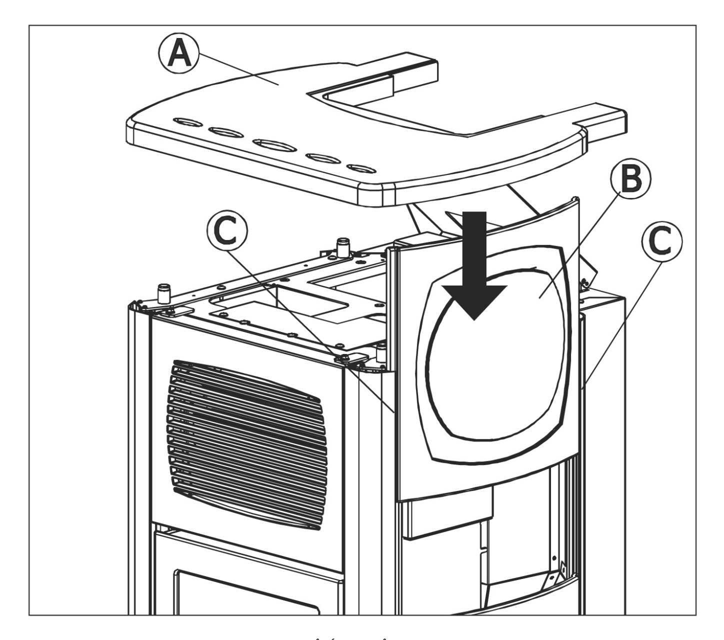


CÔTÉS DU POÊLE DALIA

7 - MONTAGE DU REVÊTEMENT

Insertion des côtés en céramique (ORCHIDEA/MARGHERITA)

Enlever, sur la partie supérieure, le dessus en fonte (**A**).
Prendre les six céramiques (**B**) de la boîte et les enfiler sur le profil (**C**) à hauteur du signe du haut vers le bas.
Répéter la même opération pour les deux côtés. Repositionner le dessus en fonte.



CÔTÉS DU POÊLE ORCHIDEA/MARGHERITA



Il est conseillé d'utiliser de petits feutres à appliquer aux extrémités des céramiques afin d'éviter le contact entre elles.
Il est conseillé d'installer les céramiques une fois le poêle entièrement installé

8 - RACCORDEMENT CANALISATIONS AIR CHAUD

MODÈLE PRIMULA/ORCHIDEA mod. MULTIAIR

Une fois terminée la phase de positionnement du poêle il est possible de commencer la procédure d'installation des conduits d'air chaud. En tant que première phase, il est nécessaire de sélectionner le volume d'air que l'on souhaite faire sortir de la partie frontale et de la partie arrière du poêle.

Cette simple opération est possible en agissant sur le levier mécanique placé sous le couvercle du réservoir (Figure 9). Plus son ouverture est grande, plus la quantité d'air destinée à la partie frontale est grande et moins elle l'est pour l'arrière et vice-versa.

Pour mieux comprendre, la Figure 10 présente le schéma de la répartition de l'air chaud entre les deux sorties (frontale et arrière) à la puissance maximum de ventilation et en tenant compte d'une canalisation.



Ne pas effectuer le réglage de la répartition de l'air avec le levier quand le poêle est allumé ou sans protections : RISQUE DE BRÛLURES. Les parties métalliques proches du levier peuvent atteindre une température de 80°C .

Une fois que le réglage du déflecteur a été effectué, raccorder la bride arrière de la sortie d'air chaud à la canalisation et à la bouche. La sortie d'air chaud arrière a un diamètre de 80 mm. Le tuyau inséré dans la paroi doit toutefois être opportunément isolé afin de ne pas disperser la température et d'insonoriser l'air en sortie.



Dans le cas de canalisation double (deux bouches de sortie d'air chaud), il est conseillé que les longueurs des tuyaux soient semblables pour distribuer l'air de manière uniforme, sinon il préférera la canalisation la plus courte ou la moins tortueuse. La canalisation maximale possible est de 4 m.

Nous reportons ci-dessous (Figure 11) un simple exemple de canalisation vue aussi bien de l'arrière que de l'avant.

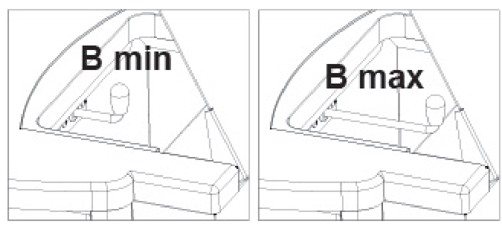
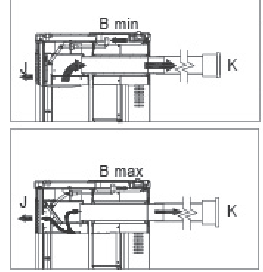


FIGURE 9 – RÉGLAGE DE LA RÉPARTITION DE LA VENTILATION (AVANT/ARRIÈRE)



B	J	K
MIN	10%	90%
MAX	80%	20%

FIGURE 10 – RÉPARTITION DE L'AIR CHAUD AVANT/ARRIÈRE

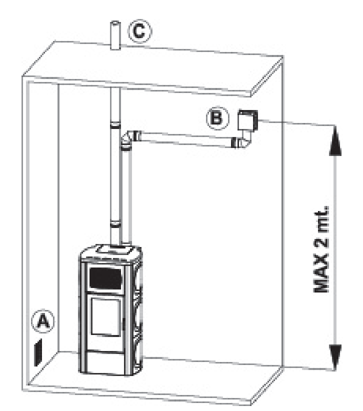


FIGURE 11 – INSTALLATION SORTIE AIR VUE DE FACE

Légende
A = entrée air froid
B= canalisation et bouche de sortie d'air chaud
C= tuyau de sortie des fumées

9 - PREMIER ALLUMAGE

MISES EN GARDE AVANT L'ALLUMAGE
MISES EN GARDE GÉNÉRALES

Enlever du brasier du produit et de la vitre tous les composants qui pourraient brûler (manuel, étiquettes adhésives diverses et l'éventuel polystyrène).

Contrôler que le brasier soit positionné correctement et qu'il repose bien sur la base.



Le premier allumage pourrait échouer, étant donné que la vis sans fin est vide et qu'elle n'arrive pas toujours à charger à temps le brasier de la quantité nécessaire de pellets pour le départ normal de la flamme.



ANNULER LA CONDITION D'ALARME DE DÉFAUT D'ALLUMAGE EN LAISSANT LA TOUCHE ON/OFF ENFONCÉE PENDANT QUELQUES INSTANTS. ENLEVER LES PELLETS QUI SONT RESTÉS DANS LE BRASIER ET RÉPÉTER L'ALLUMAGE. (VOIR LE PARAGRAPHE « LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ/ALARMES »)

Si après des défauts d'allumage répétés, la flamme n'apparaît toujours pas même avec un apport de pellets régulier, vérifier l'emplacement correct du brasier qui doit **reposer, en adhérant parfaitement, sur son logement d'encastrement où il ne doit pas y avoir d'incrustations de cendre.** Si un contrôle de ce genre ne révèle rien d'anormal, alors cela signifie qu'il pourrait y avoir un problème lié aux composants du produit ou bien un défaut dû à une mauvaise installation.



ENLEVER LES PELLETS DU BRASIER ET DEMANDER L'INTERVENTION D'UN TECHNICIEN AUTORISÉ.



Éviter de toucher le poêle durant le premier allumage car durant cette phase, la peinture durcit. En touchant la peinture, la surface en acier pourrait émerger.

Si besoin est, rafraîchir la peinture avec un spray de la couleur correspondante. (Voir « Accessoires pour poêle à pellets »)



Il convient de bien aérer la pièce durant l'allumage initial car le poêle dégagera un peu de fumée et d'odeur de peinture.

Ne pas rester à proximité du poêle et, comme il a déjà été dit, bien aérer la pièce. La fumée et l'odeur de peinture disparaîtront après une heure de fonctionnement environ ; rappelons néanmoins qu'elles ne sont pas nocives pour la santé.
Le poêle aura tendance à s'élargir ou à se contracter durant les phases d'allumage et de refroidissement ; il pourra par conséquent émettre de légers grincements.
Ce phénomène, tout à fait normal puisque la structure est fabriquée en acier laminé, ne devra pas être considéré comme un défaut.
Il est extrêmement important de s'assurer de ne pas surchauffer tout de suite le poêle mais de l'amener de façon progressive à température en utilisant, au début, de faibles puissances.
De cette façon, on évitera d'endommager les carreaux en céramique ou en pierre serpentine, les soudures et la structure en acier.



NE VOUS ATTENDEZ PAS TOUT DE SUITE À DES PRESTATIONS DE CHAUFFAGE !!!

9 - PREMIER ALLUMAGE

Ne pas rester à proximité du produit et comme il a déjà été dit, bien aérer la pièce. La fumée et l'odeur de peinture disparaîtront après une heure de fonctionnement environ ; rappelons néanmoins qu'elles ne sont pas nocives pour la santé.
Le poêle aura tendance à s'élargir ou à se contracter durant les phases d'allumage et de refroidissement ; il pourra par conséquent émettre de légers grincements.
Ce phénomène, tout à fait normal puisque la structure est fabriquée en acier laminé, ne devra pas être considéré comme un défaut.
Il est extrêmement important de s'assurer de ne pas surchauffer tout de suite le poêle mais de l'amener de façon progressive à température en utilisant, au début, de faibles puissances.
De cette façon, on évitera d'endommager les carreaux en céramique ou en pierre serpentine, les soudures et la structure en acier.



NE VOUS ATTENDEZ PAS TOUT DE SUITE À DES PRESTATIONS DE CHAUFFAGE !!!

OUVERTURE/FERMETURE DE LA PORTE

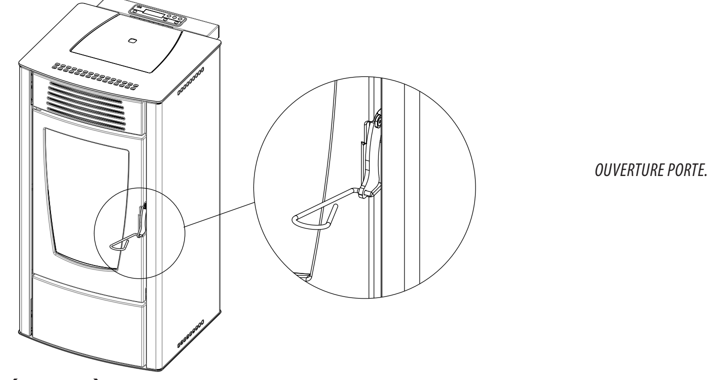


ATTENTION !
Pour un fonctionnement correct du poêle, la porte doit être bien fermée.



Utiliser des vêtements de protection adéquats (par exemple des gants) pour ouvrir la porte du poêle.

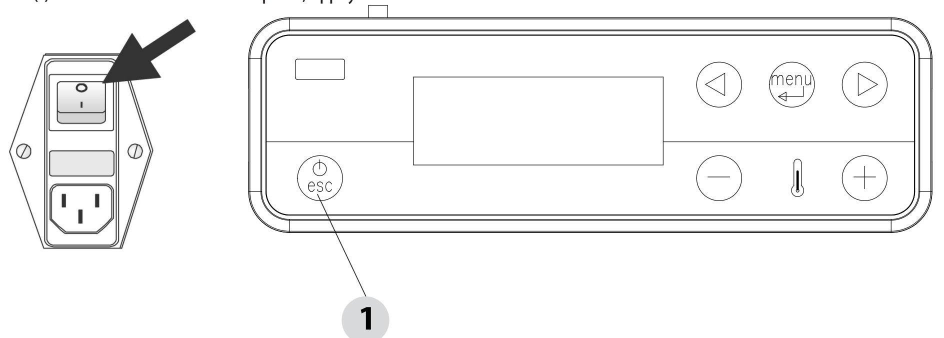
Pour ouvrir la porte, enfiler le crochet disposé sur le trou et soulever la poignée (comme dans la figure).



OUVERTURE PORTE.

RÉGLAGES À EFFECTUER AVANT LE PREMIER ALLUMAGE

Une fois le câble d'alimentation branché dans la partie postérieure du produit, amener l'interrupteur, toujours situé à l'arrière, sur la position (**I**). Pour allumer ou éteindre le poêle, appuyer sur la touche **1** du tableau de commande.



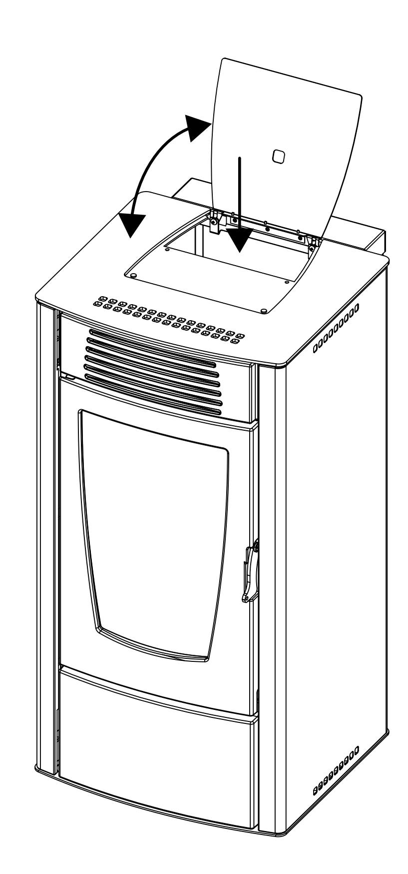
10 - CHARGEMENT DES PELLETS

CHARGEMENT DES PELLETS

Le chargement du combustible s'effectue en haut du poêle en soulevant le couvercle. Verser lentement les pellets dans le réservoir.
Faire attention en chargeant les pellets lorsque le poêle est chaud car le couvercle pourrait atteindre des températures élevées.



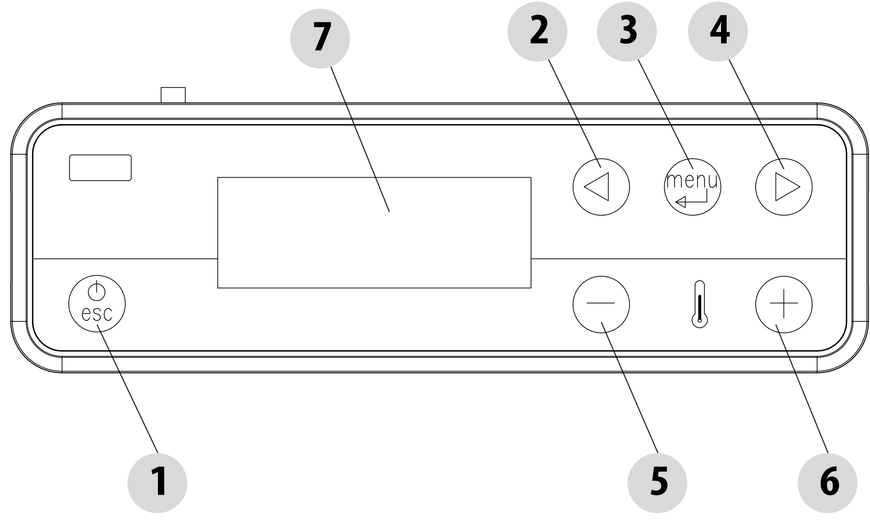
Ne jamais enlever la grille de protection à l'intérieur du réservoir. Pendant le chargement, éviter que le sac de pellets ne touche les surfaces chaudes.
Dans le réservoir, n'insérer aucun autre type de combustible qui ne soit pas des pellets conformes aux normes reportées ci-dessus.
Stocker le combustible de réserve à une distance de sécurité adéquate.
Ne pas verser les pellets directement sur le brasier mais seulement à l'intérieur du réservoir.
Une grande partie des surfaces du poêle sont très chaudes (porte, poignée, vitre, tubes de la sortie des fumées, volet du réservoir, etc.) ; il est donc conseillé d'éviter d'entrer en contact avec ces partie sans porter les vêtements de protection adéquats.



11 - RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

ÉCRAN DU PANNEAU DE CONTRÔLE

Rubriques du menu



LÉGENDE

1. Allumage/arrêt du poêle 2. Défilement du menu de programmation en descendant. 3. Menu 4. Défilement du menu de programmation en montant.	5. Diminution du set de température/fonctions de programmation. 6. Augmentation du set de température/fonctions de programmation. 7. Affichage.

MENU PRINCIPAL

On y accède en appuyant sur la touche 3 (menu). Les rubriques auxquelles on accède sont :

- Date et Heure
- Timer
- Sleep (seulement avec le poêle allumé)
- Configurations
- Infos

Configuration date et heure

Pour configurer la date et l'heure, procéder comme suit :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Sélectionner « date et heure ».
- Confirmer en appuyant sur « menu »
- Défiler avec les flèches et sélectionner, une à la fois, les variables à modifier : jour, heure, minutes, le combien, mois, année.
- Sélectionner « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, modifier.
- Enfin, appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

11 - RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

CONFIGURATION MODE PROGRAMMÉ (TIMER) - Menu principal

Le réglage du jour et de l'heure en cours est fondamental pour le fonctionnement correct du timer.

Six programmes TIMER peuvent être définis ; pour chacun d'entre eux, l'utilisateur peut choisir l'heure d'allumage et d'arrêt et les jours de la semaine où il est actionné.
Lorsqu'un ou plusieurs programmes sont actionnés, le panneau affiche en alternance l'état du poêle et TIMER « n » où « n » est le numéro relatif aux programmes TIMER actionnés, séparés entre eux par un tiret.
Exemple :
TIMER 1 Programme timer 1 actionné.
TIMER 1-4 Programmes timer 1 et 4 actionnés.
TIMER 1-2-3-4-5-6 Programmes timer tous actionnés.
EXEMPLE DE PROGRAMMATION
Poêle allumé ou éteint :

- entrer dans le MENU,
- défiler avec les flèches <> jusqu'à la rubrique TIMER,
- appuyer sur la touche « menu »
- le système propose « P1 » (Appuyer sur les touches <> pour les timers suivants P2,P3, P4, P5, P6)
- Pour activer « P1 », appuyer sur la touche « menu ».
- appuyer sur + - et sélectionner « ON »
- confirmer avec la touche « menu ».

À ce stade, il proposera 00:00 comme horaire de départ, à l'aide de la touche + - , régler l'heure de départ et appuyez sur « menu » pour confirmer.
L'étape suivante propose d'arrêter la chaudière 10 minutes après l'heure configurée pour l'allumage : appuyer sur la touche + et régler l'heure d'arrêt, confirmer avec la touche « menu ».
Ensuite, les jours de la semaine seront proposés pour actionner ou pas le timer qui vient d'être configuré. Avec les touches - ou +, mettre en évidence avec le fond blanc le jour où vous souhaitez actionner le timer et confirmer en appuyant sur « menu ». Si aucun jour de la semaine n'est confirmé comme étant actionné, à son tour, le programme timer ne sera pas actionné dans la page-écran d'état.
Continuer avec la programmation des jours suivants ou appuyer sur la touche « ESC » pour quitter. Répéter la procédure pour programmer les autres timers.

EXEMPLES DE PROGRAMMATION :

P1			P2		
on	off	day (jour)	on	off	day (jour)
08:00	12:00	mon (lundi)	11:00	14:00	mon (lundi)
Poêle allumé de 08:00 à 14:00					

P1			P2		
on	off	day (jour)	on	off	day (jour)
08:00	11:00	mon (lundi)	11:00	14:00	mon (lundi)
Poêle allumé de 08:00 à 14:00					

P1			P2		
on	off	day (jour)	on	off	day (jour)
17:00	24:00	mon (lundi)	00:00	06:00	tue (mardi)
Poêle allumé de 17:00 le lundi à 06:00 le mardi					

11 - RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

NOTES POUR LE FONCTIONNEMENT TIMER

- Le départ avec timer se produit toujours avec la dernière température et ventilation configurées (ou avec les configurations par défaut de 20°C et V3 si elles n'ont jamais été modifiées).
- L'heure d'allumage défile de 00:00 à 23:50.
- Si l'heure d'arrêt n'est pas déjà en mémoire, il propose l'heure d'allumage à + 10 minutes.
- Un programme timer éteint le poêle à 24:00 d'un jour et un autre programme l'allume à 00:00 le jour suivant : le poêle reste allumé.
- Un programme propose un allumage et un arrêt aux heures comprises dans un autre programme timer : si le poêle est déjà allumé, le start n'aura aucun effet tandis que l'OFF éteindra le poêle.
- Dans l'état de poêle allumé et de timer actif, appuyer sur OFF et le poêle s'éteint, il se rallume automatiquement au prochain horaire programmé par la minuterie.
- Dans l'état d poêle éteint et de timer activé en appuyant sur l'interrupteur ON, le poêle s'allume et s'éteind à l'heure prévue par le timer activé.

FONCTION SLEEP (menu principal)

Le sleep s'actionne seulement lorsque le poêle est allumé et il permet de configurer rapidement un horaire auquel le produit doit s'éteindre.
Pour configurer le sleep, agir comme suit :

- Entrer dans MENU
- Défiler jusqu'à SLEEP avec les flèches <>
- Appuyer sur Menu
- Avec les touches + -, régler l'heure d'arrêt souhaitée.

Le panneau propose un horaire d'arrêt de 10 minutes plus tard que l'heure actuelle, réglable avec la touche 6 jusqu'au lendemain (je peux reporter l'arrêt jusqu'à un maximum de 23 heures et 50 minutes).
Si on active la fonction SLEEP avec le TIMER actionné, c'est SLEEP qui a la priorité : le poêle ne s'éteindra pas à l'heure prévue par le timer mais à l'heure établie par le sleep même si elle est postérieure à l'arrêt prévu par le timer.

11 - RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

MODE DE FONCTIONNEMENT
MENU RÉGLAGES

Les configurations du menu « Réglages » déterminent le mode de fonctionnement du poêle. Pour accéder au menu des réglages, agir comme suit :

- Appuyer sur les touches - +.
- Défiler avec les flèches < > et choisir « Set T Amb. » (Consigne T ambiante) ou « Set T Ventilazione » (Consigne T eau) ou « Set Fiamma » (Consigne Flamme)
- Appuyer sur « menu » pour entrer dans l'option choisie.
- Modifier avec les touches + -.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

Set T Amb - cette fonction permet de configurer la température que vous souhaitez obtenir dans l'environnement où le poêle est installé, avec un minimum de 5 °C jusqu'à un maximum de 35 °C. Lorsque cette condition est satisfaite, le poêle se met dans un état correspondant aux valeurs minimales de consommation (flamme et vitesse du ventilateur d'air chaud au minimum) pour ensuite reprendre les valeurs configurées quand la température ambiante descend en-dessous du seuil configuré.

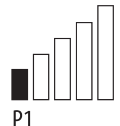
N.B : Le point à droite de la température ambiante lue sur l'écran du panneau de commandes indique le demi-degré (ex. 23.° équivaut à 23,5 °C).

Set Vent - cette fonction permet de sélectionner la vitesse souhaitée pour le ventilateur d'ambiance de 1 à 5.

Set Fiamma [consigne flamme] - cette fonction permet de configurer la puissance de la flamme d'un minimum de 1 à un maximum de 5. Les niveaux de puissance correspondent à une valeur de consommation du combustible différente : en réglant 5, on chauffe la pièce en moins de temps, en réglant 1, on peut maintenir la température ambiante constante pour une période de temps plus longue. Le point de consigne de la flamme se configure automatiquement au minimum quand la valeur de température configurée est satisfaite.

si toutes les barres sont pleines, le poêle est en puissance de flamme 5
si seule une barre est pleine, le poêle est en puissance de flamme 1
Si les barres clignotent, un nettoyage automatique est en cours





11 - RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

MENU CONFIGURATIONS

Le menu CONFIGURATIONS permet d'agir sur les modalités de fonctionnement du poêle :

a. Langue.
b. Nettoyage (visualisé seulement lorsque le poêle est éteint).
c. Chargement vis sans fin (visualisé seulement lorsque le poêle est éteint).
d. Tons
e. Thermostat externe (activation).
f. Auto-Éco (activation).
g. t Arrêt-Eco (par défaut 10 minutes).
h. Recette pellets.
i. Var. % rpm fumées.
j. Test composants (visualisé seulement lorsque le poêle est éteint)
k. Fonction « ramoneur » (activable seulement lorsque le poêle est allumé, pour vérifier les émissions sur le terrain).
l. Menu technique

a - Langue

Pour sélectionner la langue, procéder comme suit :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « langue ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + - , choisir la langue souhaitée ((IT/EN/DE/FR/ES/NL/PL/DK/SLO)
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

b - Nettoyage

Pour choisir « Entretien » (seulement lorsque le poêle est éteint), agir comme suit :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Nettoyage ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « ON ».
- Appuyer sur « esc » pour sortir.

c - Chargement de la vis sans fin

Pour choisir « Chargement vis sans fin » (seulement lorsque le poêle est éteint), agir comme suit :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Chargement vis sans fin ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec la touche + « Abilitare » [activer] le chargement de la vis sans fin
- Appuyer sur « esc » pour sortir.

11 - RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

d - Tons

Cette fonction est désactivée par défaut : pour l'activer, agir comme suit :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « tons ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « On/Off ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

e - Thermostat externe (voir chapitre spécifique)

f - Auto-Eco activation (voir le chapitre à ce sujet)

Pour sélectionner la fonction Auto-Eco, agir comme suit :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Auto-Éco »
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « ON ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

g - t Arrêt Eco (voir le chapitre à ce sujet)

Pour sélectionner la fonction t arrêt-Eco, procéder comme suit :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « t arrêt Eco ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + -, saisir les minutes de (1 a 30').
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

MODE AUTO ECO (voir le paragraphe au-dessus de activation et arrêt)

Pour l'activation du mode « Auto-Éco » et du réglage du temps, voir respectivement le paragraphe 8 f et 8 g.

La possibilité de régler le « T arrêt ÉCO » découle de la nécessité d'avoir un fonctionnement correct dans les nombreux locaux où le poêle peut être installé et pour éviter des arrêts et des rallumages incessants si la température ambiante est soumise à des changements soudains (courants d'air, pièces mal isolées, etc.).

La procédure d'arrêt d'ÉCO démarre automatiquement lorsque le dispositif de rappel de la puissance est satisfait (sonde ambiante +1 °C ou thermostat externe à contact ouvert) le temps « t arrêt ÉCO » commence à diminuer (d'usine 5 minutes, modifiable dans le menu « Configurations »). Pendant cette phase, l'affichage du panneau est ON avec une alternance de petite flamme et Chrono (si actionné) - Eco actif. Le haut de l'écran affiche les minutes pour indiquer le compte à rebours pour Eco Stop. La flamme va sur P1 et elle y reste jusqu'à la fin du temps « t arrêt Eco » programmé et, si les conditions sont toujours remplies, elle passe à la phase d'arrêt. Le compte de l'arrêt d'ÉCO se met à zéro si l'un des dispositifs redemande de la puissance.

À partir du moment où l'arrêt commence, le panneau affiche : Off - Éco Actif - petite flamme clignotante.

Après avoir atteint les conditions de poêle à l'arrêt, le panneau indique OFF-ECO Activé avec le symbole de la flamme éteint.

Pour le rallumage depuis ECO, les conditions suivantes doivent être remplies simultanément :

- sonde ambiante –1 °C ou thermostat externe à contact fermé (pendant au moins 20" afin d'éviter de faux rappels)
- 5 minutes après le début de l'arrêt.

h - Recette Pellets

Cette fonction sert à adapter le poêle aux pellets utilisés. En effet, vu que le marché propose de nombreux types de pellets, le fonctionnement du poêle varie beaucoup en fonction de la qualité du combustible. Si les pellets ont tendance à s'encrasser dans le brasier à cause d'une surcharge de combustible ou si la flamme est toujours trop élevée même aux faibles puissances et, vice-versa si la flamme est faible, il est possible d'augmenter/diminuer l'apport des pellets dans le brasier :
les valeurs disponibles sont :

Diminution de 30 % par rapport au paramètre d'usine.
Diminution de 20% par rapport au paramètre d'usine.
Diminution de 10% par rapport au paramètre d'usine.
0 % Aucune variation.
Augmentation de 5 % par rapport au paramètre d'usine.
Augmentation de 10 % par rapport au paramètre d'usine.
Augmentation de 15 % par rapport au paramètre d'usine.

Pour modifier la recette, procéder comme suit :
- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « recette pellets ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- À l'aide des touches + -, modifier le pourcentage.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

i - Variation % rpm fumées

Si l'installation présente des difficultés pour l'évacuation des fumées (absence de tirage ou même une pression dans le conduit), il est possible d'augmenter la vitesse d'expulsion des fumées et des cendres. Cette modification permet de résoudre aussi, de façon optimale, tous les problèmes possibles d'obstruction de pellets dans le brasier et de formation de dépôts sur le fond du brasier qui se produisent à cause des combustibles de mauvaise qualité ou qui produisent trop de cendres. Les valeurs disponibles vont de - 30 % à +50 % avec des variations de 10 % à la fois. La variation négative peut servir si la flamme est trop basse.

Pour modifier le paramètre, agir comme suit :
- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Var.tr/min fumées ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- À l'aide des touches + -, modifier le pourcentage.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

j - Test composants

Il peut s'effectuer seulement lorsque le poêle est éteint, il permet de sélectionner les composants à tester :
- **Bougie de préchauffage :** elle est allumée pendant une durée fixe de 1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.
- **Vis sans fin :** elle est alimentée pendant une durée fixe de 1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.
- **Aspirateur :** il est activé à 2500 tr/min pendant une durée fixe de 1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.
- **Échangeur** : il permet de faire le test en V5 pendant une durée fixe de 1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.

Pour activer la fonction « Test composants » (seulement lorsque le poêle est éteint), agir comme suit :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « Test des composants ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + - , choisir le test à effectuer.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

k - Fonction « ramoneur » (uniquement pour les agents de maintenance) -

Cette fonction ne peut être actionnée que lorsque le poêle est allumé et qu'elle est en distribution de puissance et force de fonctionnement en réchauffement avec les paramètres P5, avec ventilateur (si présent) en V5. Toutes les corrections éventuelles doivent être entendues en pourcentage de charge/ventilation fumées. La durée de cet état est de 20 minutes, le panneau affiche le compte à rebours.
le technicien peut interrompre à tout moment le temps de test en appuyant rapidement sur la touche ON/OFF.
Pour sélectionner la fonction « Ramoneur », procéder comme suit :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « Fonction Ramoneur ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « ON » (par défaut Off)
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

i - Menu technique

Pour accéder au menu technique, appeler un centre d'assistance car il faut un mot de passe pour entrer.
Pour intervenir sur le « menu technique », procéder comme suit :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Menu technique ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + -, choisir « type de produit », « service », « mémoires compteurs », « paramètres ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

MENU INFO

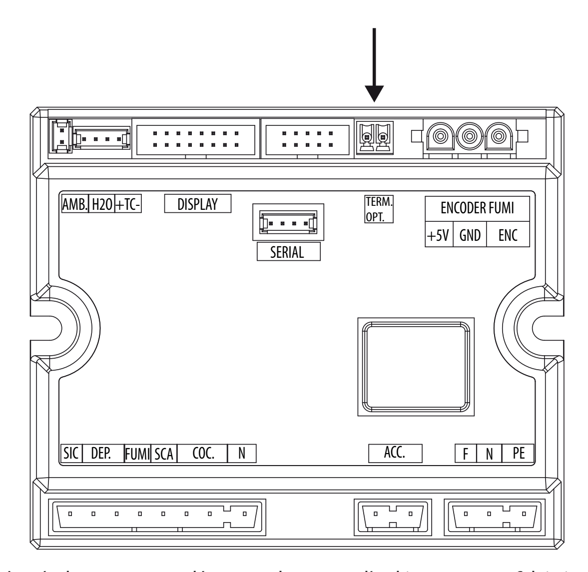
- Product type
- Firmware Version
- Software info
- Heures totales
- Nombre d'allumages
- Rpm (tr/min) aspirateur
- T.fumées
- Tension échangeur
- Chargement vis sans fin
- Flamme

11 - RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

RACCORDEMENT THERMOSTAT EXTERNE (en option)



Le thermostat d'ambiance n'est pas compris avec le poêle et son installation doit être effectuée par un technicien spécialisé.
ATTENTION !
Les câbles électriques ne doivent pas toucher les parties chaudes du poêle.



La température du poêle peut être également commandée par un thermostat d'ambiance externe. Celui-ci est placé dans une position médiane par rapport à la pièce d'installation et il garantit une plus grande correspondance entre la température de chauffage requise à la chaudière et celle qu'elle fournit effectivement.
Raccorder les câbles en provenance du thermostat externe à la borne « Term opt » sur la carte N100 présente sur le poêle.
Activer le thermostat externe (configuration d'usine OFF) de la manière suivante :

- appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches jusqu'aux « Configurations ».
- Sélectionner en appuyant sur « menu »
- Parcourir de nouveau avec les flèches jusqu'à « Thermostat externe ».
- Sélectionner en appuyant sur « menu »
- Appuyer sur les touches - +.
- Pour actionner le thermostat externe, sélectionner « On ».
- Appuyer sur la touche « menu » pour confirmer.
- Appuyer sur la touche « esc » pour quitter.

Une fois que le thermostat externe est activé sur le panneau, ON ou OFF apparaîtra au lieu de la température relevée par la sonde située sur le poêle, selon le besoin de chaleur venant du thermostat externe.

ON si le contact du thermostat externe est fermé, **OFF** si le contact est ouvert.

11 - RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

ALLUMAGE

Appuyer sur la touche **1** (esc) pour démarrer l'allumage ; le panneau affiche ON et la flamme clignote. Quand la flamme cesse de clignoter, le poêle a atteint la condition de fonctionnement pour la « fourniture de puissance ».
La température d'ambiance réglée en usine est de 20 °C, si vous voulez la changer, agir comme décrit dans le menu réglages, agir de la même façon pour régler la température de l'eau de chauffage et la vitesse du ventilateur d'ambiance (si prévu). Pour activer un éventuel thermostat externe, voir le paragraphe spécifique.

FOURNITURE DE PUISSANCE

À la fin de la phase d'allumage, le panneau affiche ON avec une flamme fixeau niveau 3 . La modulation suivante de la flamme vers des puissances inférieures ou supérieures est gérée de façon autonome selon la réalisation de la température configurée.
(voir également « MODE DE FONCTIONNEMENT » - « Point de consigne de la flamme »)

12 - DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ ET ALARMES

LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Le produit est livré avec les dispositifs de sécurité suivants :

PRESSOSTAT

Il contrôle la pression dans le conduit de fumée. Il s'occupe de bloquer la vis sans fin de chargement des pellets si l'évacuation est bouchée ou s'il y a des contre-pressions importantes. (vent)

SONDE DE LA TEMPÉRATURE DES FUMÉES

Elle relève la température des fumées en permettant le démarrage ou bien en arrêtant le produit lorsque la température des fumées descend en-dessous de la valeur configurée.

THERMOSTAT À CONTACT DANS LE RÉSERVOIR COMBUSTIBLE

Si la température dépasse la valeur de sécurité réglée, il arrête immédiatement le fonctionnement du poêle.

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Le poêle est protégé des violents écarts de courant par un fusible général qui se trouve dans le petit panneau de commande placé à l'arrière du poêle. D'autres fusibles pour la protection des cartes électroniques sont situés sur celles-ci.

VENTILATEUR FUMÉES

Si le ventilateur s'arrête, la carte électronique bloque rapidement la fourniture de pellets et le message d'alarme s'affiche.

MOTORÉDUCTEUR

Si le moto-réducteur s'arrête, le poêle continue à fonctionner jusqu'à ce que la flamme s'éteigne à cause du manque de combustible et jusqu'à ce qu'elle atteigne le niveau minimum de refroidissement.

PANNE TEMPORAIRE DE COURANT

Si l'absence de tension électrique est inférieure à 10», la chaudière revient à l'état de fonctionnement précédent ; si elle est supérieure, elle effectue un cycle de refroidissement/rallumage.

PANNE D'ALLUMAGE

Si durant la phase d'allumage, aucune flamme ne se développe, le poêle se met en alarme.



IL EST INTERDIT DE MANIPULER LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ.
Si le produit N'EST PAS utilisé comme indiqué dans le présent manuel d'instructions, le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuels dommages aux personnes et aux biens. Il décline également toute responsabilité pour les dommages corporels ou matériels causés par le non respect de toutes les règles du manuel. De plus,

- ***adopter toutes les mesures et / ou précautions nécessaires pour la réalisation des travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation.***
- ***Ne pas manipuler les dispositifs de sécurité.***
- ***Ne pas enlever les dispositifs de sécurité.***
- ***Raccorder le produit à un système d'évacuation des fumées efficace.***
- ***Contrôler au préalable que la pièce où le poêle sera installé soit aérée de manière appropriée.***

C'est seulement après avoir supprimé la cause qui a provoqué l'intervention du système de sécurité, qu'il est possible d'allumer le produit en rétablissant ainsi le fonctionnement automatique de la sonde. Pour comprendre de quelle anomalie il s'agit, consulter ce manuel qui explique comment intervenir en fonction du message d'alarme que le produit expose.

12 - DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ ET ALARMES

SIGNALISATIONS DES ALARMES

Lorsqu'une condition de fonctionnement autre que celle prévue pour le bon fonctionnement du poêle se produit, il y a une condition d'alarme.

Le panneau de contrôle donne des informations sur les raisons de l'alarme en cours. Le signal sonore n'est pas prévu uniquement pour les alarmes A01-A02 afin de ne pas déranger l'utilisateur pendant la nuit s'il manque des pellets dans le réservoir.

Signalisation panneau	Type de problème	Solution
A01	Défaut d'allumage du feu.	Contrôler la propreté du brasier/le niveau des pellets dans le réservoir.
A02	Extinction anormale du feu.	Contrôler le niveau des pellets dans le réservoir.
A03 **Alarme thermostat**	La température du réservoir à pellets dépasse le seuil de sécurité prévu.	Attendre la fin de la phase de refroidissement, désactiver l'alarme et rallumer le poêle en plaçant le chargement du combustible au minimum (menu CONFIGURATIONS - Recette pellets) Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance. Vérifier si le ventilateur d'ambiance fonctionne correctement.
A04	Surchauffe des fumées.	Réduire le chargement des pellets (menu CONFIGURATIONS- Recette pellets) ; contrôler le nettoyage du brasier.
A05 **Alarme pressostat**	Intervention du pressostat fumées	Vérifier que la cheminée ne soit pas obstruée et contrôler l'ouverture de la porte.
A08	Fonctionnement anormal du ventilateur fumées.	Supprimer l'alarme et rallumer le poêle. Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.
A09	Panne de la sonde des fumées.	Supprimer l'alarme et rallumer le poêle. Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.
Service	Avis de maintenance périodique (non bloquant).	A l'allumage, lorsque cet écrit clignotant apparaît, cela signifie que les heures de fonctionnement préétablies avant la maintenance sont échues. Appeler le centre d'assistance.

REMISE À ZÉRO DE L'ALARME

Pour remettre l'alarme à zéro, il faut appuyer quelques instants sur la touche 1 (ESC). Le poêle procède à une vérification pour déterminer si la cause de l'alarme persiste.

Dans le premier cas, l'alarme s'affichera de nouveau, dans le second cas, elle se placera sur OFF.

Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.

12 - DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ ET ALARMES

ARRÊT NORMAL (sur le panneau : OFF avec flamme clignotante)

Si la touche d'arrêt est enfoncée ou s'il y a une signalisation d'alarme, le poêle entre dans la phase d'arrêt thermique qui prévoit l'exécution automatique des phases suivantes :

- elle cesse le chargement des pellets.
- Le ventilateur d'ambiance maintient la vitesse configurée jusqu'à ce qu'il atteigne la température d'arrêt.
- Le ventilateur des fumées se configure au maximum et il y reste pour une durée fixe de 10 minutes, après quoi, si la T fumées a chuté en dessous du seuil d'arrêt, il s'éteint définitivement, sinon il se configure à la vitesse minimale jusqu'à atteindre ce seuil pour s'éteindre ensuite.
- Si le poêle s'éteint régulièrement, mais par l'inertie thermique, la température des fumées dépasse le seuil à nouveau, redémarrer la phase d'arrêt à la vitesse la plus basse jusqu'à ce que la température redescende.

BLACKOUT À POÊLE ALLUMÉ

En cas de manque de tension de courant (BLACKOUT), le poêle se comporte de la façon suivante :

- Blackout inférieur à 10»: elle reprend le fonctionnement en cours ;
- Dans le cas où il y a une perte d'alimentation supérieure à 10 ʼʼ avec le poêle allumé ou en phase d'allumage, lorsque le poêle est alimenté à nouveau il retourne à son état de fonctionnement précédent, en suivant la procédure suivante :

1. Elle effectue un refroidissement en actionnant l'extracteur des fumées au minimum pendant 10 minutes et elle passe au point suivant ;
2. Reporter le poêle dans la condition de fonctionnement précédente au blackout.

Au cours de la phase 1, le panneau affiche ON BLACK OUT.
Durant la phase 2, le panneau affiche Allumage.
Durant les phases 1, si le poêle reçoit des commandes à partir du panneau et donc effectuées manuellement par l'utilisateur, il cesse alors d'effectuer l'état de récupération du blackout et il procède à un allumage ou à un arrêt comme requis par la commande.

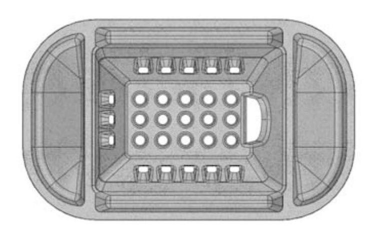
BLACKOUT SUPÉRIEUR A 10" AVEC POÊLE EN PHASE D'ARRÊT

Dans le cas où il y a une perte d'alimentation supérieure à 10ʼʼavec poêle en phase d'arrêt, lorsque le poêle est à nouveau alimenté, il repart en mode d'arrêt, même si la température des fumées, dans l'intervalle, a chuté en dessous de 45 °C. Cette dernière phase peut être évitée en appuyant sur la touche 1 (esc) (passe en allumage) et en ré-appuyant (en reconnaissant que le poêle est éteint).

BLACKOUT SUPÉRIEUR A 10" AVEC POÊLE ÉTEINT POUR ECOSTOP

Lorsque le courant est rétabli, une minuterie de 5 minutes se recharge, comme si le poêle s'éteignait ; si durant ces 5 minutes il n'y a pas de demande de chaleur, le poêle ne démarre pas.

13 - ENTRETIEN ET MAINTENANCE





EXEMPLE DE BRASIER NETTOYÉ



EXEMPLE DE BRASIER SALE



ATTENTION !
Toutes les opérations de nettoyage de toutes les parties doivent être exécutées lorsque le produit est complètement froid et avec la prise électrique débranchée.
Le produit requiert peu d'entretien s'il est utilisé avec des pellets certifiés et de haute qualité.

NETTOYAGES QUOTIDIENS OU HEBDOMADAIRES PAR L'UTILISATEUR

AVANT CHAQUE ALLUMAGE

Nettoyer le brasier ; enlever la cendre et les éventuelles incrustations qui pourraient obstruer les trous de passage de l'air.
S'il n'y a plus de pellets dans le réservoir, il est possible que des pellets non brûlés s'accumulent dans le brasier. Toujours vider le brasier pour enlever les résidus avant chaque allumage.



SE RAPPELER QUE SEUL UN BRASIER PLACÉ ET NETTOYÉ CORRECTEMENT PEUT GARANTIR UN BON ALLUMAGE ET UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL DE VOTRE PRODUIT À PELLETS.

Pour un nettoyage efficace du brasier, il faut l'extraire complètement de son logement et nettoyer à fond tous les trous et la grille placée sur le fond. En utilisant des pellets de bonne qualité, normalement, il suffit d'utiliser un pinceau pour remettre le composant en excellent état de marche.

NETTOYAGE DE LA VITRE

Pour le nettoyage de la vitrocéramique, il est conseillé d'utiliser un pinceau sec ou, en cas de saleté importante, le détergent en spray spécifique à pulvériser en petite quantité puis, de la nettoyer avec un chiffon.



ATTENTION !
Ne pas utiliser de produits abrasifs et pour le nettoyage de la vitre, ne pas pulvériser le produit sur les parties peintes et sur les joints d'étanchéité de la porte feu (cordon en fibre de céramique).

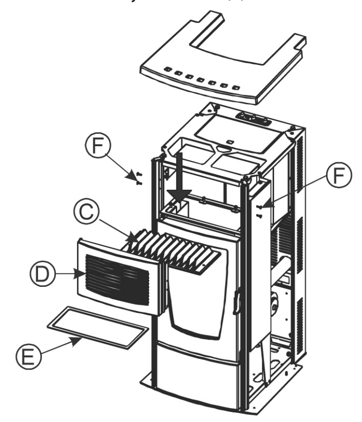
NETTOYAGES PÉRIODIQUES PAR LE TECHNICIEN

Nettoyage de l'échangeur de chaleur

Au milieu de l'hiver mais surtout à la fin, il est nécessaire de nettoyer le compartiment où passent les fumée évacuées.
Ce nettoyage doit obligatoirement être fait de façon à faciliter l'élimination générale de tous les résidus de la combustion, avant que le temps et l'humidité ne les compactent et qu'ils ne deviennent difficiles à enlever.

NETTOYAGE ÉCHANGEUR :
NETTOYAGE DU COMPARTIMENT SUPÉRIEUR DES POÊLES GARDENIA/MARGHERITA

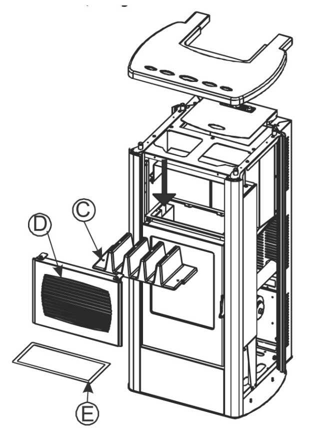
Avec le poêle froid, enlever le dessus en fonte et démonter les côtés.
Retirer les deux vis à droite et à gauche (**F**) afin de pouvoir démonter le dessus frontal en fonte (**D**).
Puis démonter l'échangeur **C** (en dévissant les vis) et accéder au trou d'inspection pour le nettoyage (voir flèche). À l'aide d'une tige rigide ou d'un écouvillon, gratter les parois du foyer de manière à faire tomber la cendre dans le bac inférieur de récupération des cendres. Nettoyer et remonter le tout en utilisant un nouveau joint de tête (**E**).



NETTOYAGE COMPARTIMENT SUPÉRIEUR GARDENIA/MARGHERITA

NETTOYAGE DU COMPARTIMENT SUPÉRIEUR DES POÊLES ORCHIDEA/PRIMULA AIR

Avec le poêle froid, enlever le dessus en fonte et démonter les côtés.
Extraire le dessus frontal en fonte (**D**) et démonter l'échangeur (**C**) (en dévissant les vis). Accéder au trou d'inspection pour le nettoyage (voir flèche) : à l'aide d'une tige rigide ou d'un écouvillon, gratter les parois du foyer de manière à faire tomber la cendre dans le bac inférieur de récupération des cendres. Nettoyer et remonter le tout en utilisant un nouveau joint de tête (**E**).

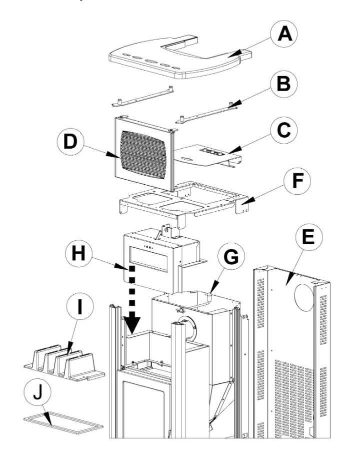


NETTOYAGE COMPARTIMENT SUPÉRIEUR ORCHIDEA/PRIMULA AIR

13 - ENTRETIEN ET MAINTENANCE

NETTOYAGE DU COMPARTIMENT SUPÉRIEUR DES POÊLES ORCHIDEA/PRIMULA MULTIAIR

Avec le poêle froid, enlever le dessus en fonte "**A**" et démonter les côtés. Dévisser les vis qui bloquent les supports du dessus "**B**" et retirer la grille en fonte "**D**". Soulever le couvercle du réservoir "**C**" et enlever les vis noires qui le fixent à la structure. Démonter le fond "**E**" en dévissant toutes les vis situées dans la partie arrière et supérieure. Enlever la protection supérieure "**F**" en dévissant les vis fixées à la partie arrière du réservoir et les vis fixées sur les montants latéraux. Dévisser l'écrou qui se trouve dans la fourchette d'extrémité du levier du registre "**G**" et soulever l'enveloppe supérieure "**H**" en dévissant les vis noires qui la fixent aux capots latéraux. Démonter l'échangeur "**I**" en dévissant les vis qui le fixent à la structure. Accéder au trou d'inspection pour le nettoyage (voir la flèche) : à l'aide d'une tige rigide ou d'un écouvillon, gratter les parois du foyer de manière à faire tomber la cendre dans le bac inférieur de récupération des cendres. Nettoyer et remonter le tout en utilisant un nouveau joint de tête "**J**".



NETTOYAGE COMPARTIMENT SUPÉRIEUR ORCHIDEA/PRIMULA MULTIAIR

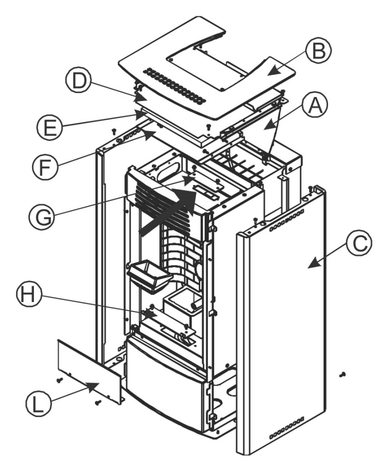
NETTOYAGE DU COMPARTIMENT SUPERIEUR POELE DALIA

Quand le poêle est froid, soulever le couvercle "**A**" et enlever le dessus en acier "**B**" qui est simplement posé sur des caoutchoucs. Ensuite, démonter les côtés "**C**".

Enlever l'autre couvercle "**D**" qui est fixé à la structure par quatre vis (deux dans la partie avant et deux dans la partie arrière) et, ensuite, retirer le panneau isolant "**E**" et enlever le panneau "**F**" en dévissant les deux vis à droite et les deux vis à gauche.

En dessous, il y a une petite plaquette "**G**" fixée par deux vis, enlever aussi cette pièce et accéder au trou d'inspection pour le nettoyage (voir la flèche).

Avec une tige rigide ou un écouvillon, gratter les parois du foyer de façon à faire tomber la cendre dans le compartiment de récupération des cendres inférieur. Nettoyer et remonter le tour.



NETTOYAGE DU COMPARTIMENT SUPÉRIEUR/ INFÉRIEUR DU POÊLE DALIA

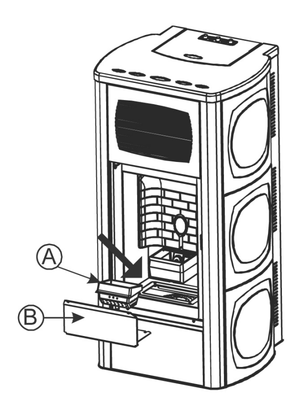
13 - ENTRETIEN ET MAINTENANCE

NETTOYAGE DU COMPARTIMENT INFÉRIEUR DES POÊLES ORCHIDEA/PRIMULA

Nettoyer autour du pot de combustion "**A**". Dévisser les 4 vis, retirer le bouchon "**B**" et avec l'embout de l'aspirateur, éliminer la cendre et la suie accumulée dans l'échangeur inférieur indiqué par la flèche.

NETTOYAGE DU COMPARTIMENT INFERIEUR DU POELE DALIA

Nettoyer autour du pot de combustion "**A**". Dévisser les 2 vis et enlever le bouchon "**L**". Ensuite, enlever la plaque "**H**" en enlevant les deux vis et, à l'aide de l'embout de l'aspirateur, éliminer la cendre et la suie accumulée dans l'échangeur inférieur, indiqué par la flèche.



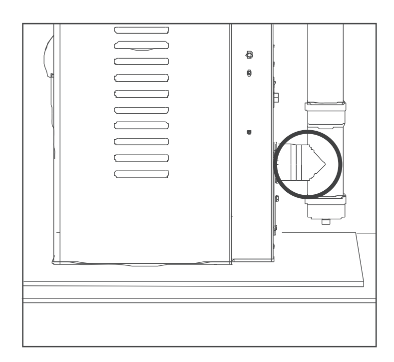
NETTOYAGE DU COMPARTIMENT INFÉRIEUR DE GARDENIA/MARGHERITA ET DE ORCHIDEA/PRIMULA

NETTOYAGE DU CONDUIT DE FUMÉES ET CONTRÔLES GÉNÉRAUX:

Nettoyer le système de sortie des fumées, plus particulièrement autour des raccords en "**T"** et des tronçons horizontaux S'IL Y A LIEU.
Pour toute information sur le nettoyage du conduit de cheminée, s'adresser à une entreprise de ramonage.
Vérifier la tenue des joints en fibre de céramique situés sur la porte du poêle. Si nécessaire, commander de nouveaux joints au revendeur pour les remplacer ou contacter un centre d'assistance agréé pour effectuer toute l'opération.



ATTENTION :
La fréquence de nettoyage du système d'évacuation des fumées devra être déterminée en fonction de l'utilisation et du type d'installation du poêle.
La société conseille de s'adresser à un centre d'assistance agréé pour l'entretien et le nettoyage de fin de saison car ces centres n'effectuent pas seulement les opérations décrites ci-dessus mais effectuent également un contrôle général des composants.



RACCORD EN "T"

13 - ENTRETIEN ET MAINTENANCE

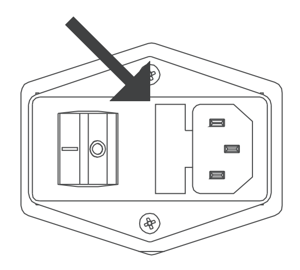
MISE EN HORS SERVICE (fin de saison)

À la fin de chaque saison, avant d'éteindre le produit, il est conseillé d'enlever tous les pellets du réservoir à l'aide d'un aspirateur à long tube.

Durant la période où l'on n'utilise pas le produit, celui-ci doit être débranché du réseau électrique. Pour une plus grande sécurité, surtout en présence d'enfants, nous conseillons d'enlever le câble d'alimentation.

Si au rallumage, en appuyant sur l'interrupteur général placé sur le côté du produit, l'écran du panneau de contrôle ne s'allume pas, cela signifie qu'il pourrait être nécessaire de remplacer le fusible de service.

Sur le côté du produit, il y a un compartiment porte-fusibles qui se trouve sous la prise de l'alimentation. Après avoir détaché les prises de courant, ouvrir avec un tournevis le couvercle du porte fusibles et si nécessaire les substituer (3,15 A retardé).



CONTRÔLE DES COMPOSANTS INTERNES



ATTENTION !
Le contrôle des composants électromécaniques internes devra être réalisé uniquement par un personnel qualifié ayant des connaissances techniques concernant la combustion et l'électricité.

Il est conseillé de réaliser cet entretien périodique annuel (avec un contrat d'assistance programmé) qui porte sur le contrôle visuel et de fonctionnement des composants internes. Vous trouverez ci-dessous le récapitulatif des interventions de contrôle et/ou d'entretien indispensables pour le fonctionnement correct du produit.

PARTIES/PÉRIODE	TOUS LES JOURS	CHAQUE SEMAINE	15 JOURS	60-90 JOURS	CHAQUE SAISON
Nettoyage du brasier*	•				
Nettoyage du compartiment de récupération des cendres* avec aspirateur		•			
Nettoyage du verre	•				
Nettoyage tiroir à cendres inférieur			•		
Nettoyage « T » d'évacuation (externe au poêle)				•	
Nettoyage du raccord fumées					•
Contrôle du joint d'étanchéité de la porte					•

* AVEC DES PELLETS DE MAUVAISE QUALITÉ, AUGMENTER LA FRÉQUENCE DE NETTOYAGE

14 - PANNES/CAUSES/SOLUTIONS



ATTENTION :

Toutes les réparations doivent être effectuées exclusivement par un technicien spécialisé, lorsque le produit est à l'arrêt et la prise électrique débranchée.

Si le produit N'est PAS utilisé comme reporté dans le présent manuel d'instructions, le fabricant décline toute responsabilité pour les éventuels dommages aux personnes et aux biens.

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Les pellets ne sont pas émis dans la chambre de combustion.	Le réservoir à pellets est vide	Remplir le réservoir de pellets.
	La vis sans fin est bloquée par la sciure	Vider le réservoir et, à la main, débloquer la vis sans fin en enlevant la sciure.
	Motoréducteur en panne.	*Remplacer le motoréducteur.*
	Carte électronique défectueuse	*Remplacer la carte électronique.*
Le feu s'éteint ou le produit s'arrête automatiquement.	Le réservoir à pellets est vide	Remplir le réservoir de pellets.
	Les pellets ne sont pas émis	Voir l'anomalie précédente.
	La sonde de sécurité de la température des pellets est intervenue.	Laisser le produit se refroidir, réinitialiser le thermostat jusqu'à l'arrêt du blocage et rallumer le produit si le problème persiste, contacter l'assistance technique.
	La porte n'est pas parfaitement fermée ou les joints d'étanchéité sont usés.	*Fermer la porte et faire remplacer les joints d'étanchéité par d'autres pièces d'origine.*
	Pellets inappropriés.	Changer le type de pellets avec un type conseillé par la société de construction.
	Apport de pellets insuffisant.	*Faire contrôler l'afflux du combustible en suivant les instructions du manuel.*
	Chambre de combustion sale.	Nettoyer la chambre de combustion en suivant les instructions du manuel.
	Évacuation obstruée.	Nettoyer le conduit de fumée.
	Moteur extraction fumées en panne	*Vérifier, et éventuellement, remplacer le moteur.*
	Pressostat en panne ou défectueux.	*Remplacer le pressostat.*
Le produit fonctionne pendant quelques minutes puis il s'éteint.	Phase d'allumage non terminée	Refaire la phase d'allumage.
	Défaut temporaire d'énergie électrique	Attendre le redémarrage automatique.
	Conduit de fumée colmaté	Nettoyer le conduit de fumée.
	Sondes de températures défectueuses ou en panne.	*Inspection et remplacement des sondes.*
	Bougie de préchauffage en panne	*Vérification et éventuel remplacement de la bougie.*

14 - PANNES/CAUSES/SOLUTIONS

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Les pellets s'accumulent dans le brasier, la vitre de la porte se salit et la flamme est faible.	Air de combustion insuffisant.	Nettoyer le brasier et contrôler que tous les trous soient ouverts. Effectuer un nettoyage général de la chambre de combustion et du conduit de fumée. Contrôler que l'entrée de l'air ne soit pas obstruée.
	Pellets humides ou inappropriés.	Changer le type de pellets.
	Moteur d'aspiration des fumées en panne.	*Vérifier, et éventuellement, remplacer le moteur.*
Le moteur d'aspiration des fumées ne fonctionne pas.	Le poêle n'est pas sous tension électrique.	Vérification de la tension de réseau et du fusible de protection.
	Le moteur est en panne.	*Vérifier le moteur et le condensateur, et éventuellement, le remplacer.*
	La carte mère est défectueuse.	*Remplacer la carte électronique.*
	Le panneau de contrôle est en panne.	*Remplacer le panneau de commandes.*
Le ventilateur de l'air de convection ne s'arrête jamais.	Sonde thermique de contrôle de la température défectueuse ou endommagée.	*Vérifier le fonctionnement sonde et éventuellement la remplacer.*
En position automatique le produit fonctionne toujours à la puissance maximale.	Thermostat configuré au minimum.	Configurer à nouveau la température du thermostat.
	Thermostat d'ambiance en position maximale.	Configurer à nouveau la température du thermostat.
	Sonde de détection de la température en panne.	*Inspection de la sonde et remplacement éventuel.*
	Panneau de contrôle défectueux ou en panne.	*Vérification du panneau et remplacement éventuel.*
Le produit ne part pas.	Défaut d'énergie électrique.	Contrôler que la prise électrique soit bien insérée et que l'interrupteur général soit sur « I ».
	Intervention sonde de température des pellets.	Contrôler les paramètres de la recette.
	Fusible en panne.	Remplacer le fusible.
	Pressostat en panne (signale blocage).	Faible pression de l'eau dans le poêle.
	Intervention sonde de température de l'eau.	Appeler l'assistance.
	Évacuation ou conduit des fumées obstrué.	Nettoyer l'évacuation fumées et/ou le conduit de fumée.

14 - PANNES/CAUSES/SOLUTIONS

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Ventilateur d'air bruyant bien que réglé au minimum	Point de consigne de la flamme trop élevé, provoque l'augmentation de la ventilation	Diminuer le point de consigne de la flamme dans le menu de réglage
Absence d'augmentation de température avec poêle en fonction.	Réglage de la combustion erroné.	Contrôle recette.
	Configuration du point de consigne de la flamme 1 (niveau trop bas)	Agir sur le menu réglages en augmentant la puissance.
	Type de pellets de mauvaise qualité.	Utilisation de pellets du fabricant.

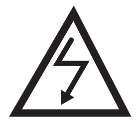
15 - SCHÉMA ÉLECTRIQUE

1 2 3 4 5

AMB. H2O +TC-
DISPLAY
SERIAL
TERM. OPT.
ENCODER FUMI
+5V GND ENC
SIC DEP. FUMI SCA COC. N
ACC.
F N PE

12 11 10 9 8 7 6





CÂBLES ÉLECTRIQUES SOUS TENSION

DÉBRANCHER LE CÂBLE D'ALIMENTATION 230 V AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION SUR LES CARTES ÉLECTRIQUES

LÉGENDE CÂBLAGES

1. SONDE AMBIANTE
2. SONDE FUMÉES
3. TABLEAU DE COMMANDE
4. THERMOSTAT EXTERNE (OPTIONNEL)
5. ENCODEUR DES FUMÉES
6. ALIMENTATION
7. BOUGIE DE PRÉCHAUFFAGE
8. VIS SANS FIN
9. VENTILATEUR D'AMBIANCE
10. VENTILATEUR DES FUMÉES
11. PRESSOSTAT AIR
12. THERMOSTAT DE SÉCURITÉ PELLETS

N.B. Les câbles électriques de chaque composant sont munis de connecteurs précâblés dont la mesure diffère l'une de l'autre.



Via La Croce n°8
33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALIE
Téléphone : 0434/997200
Internet : www.red365.it
e-mail : info@red365.it